



BOSCH

Servicekontakte + Garantiebedingungen

Service contacts + Warranty conditions

Contacts de service + Conditions de garantie

Directorio de servicios + Condiciones de garantía

Service world-wide Central Service Contacts

AE United Arab Emirates, الإمارات العربية المتحدة BSH Home Appliances FZE Round About 13, Plot Nr M0-0532A Jebel Ali Free Zone - Dubai Tel.: 04 881 4401* mailto:service.uae@bshg.com www.bosch-home.com/ae *Sun-Thu 8am to 5pm (exclude public holidays)	CY Cyprus, Κύπρος, Kıbrıs BSH İkiakies Syskeves-Service 39, Arh. Makariou III Str. 2407 Egomi/Nikosia (Lefkosia) Tel.: 777 78 007 Fax: 022 65 8128 mailto:EGO-CYCustomerService@bshg.com - Argas Limited Company 37 Osman Paşa Cad. Küçük Çiftlik Lefkoşa Tel.: 0228 40 70 mailto:argas.teknik@yar-group.com - Semson Ticaret Sti. Ltd. Bedrettin Demirel Cad. no 17 Girne Tel.: 0816 04 94 mailto:m.defterali@ercantangroup.com	GB Great Britain BSH Home Appliances Ltd. Grand Union House, Old Wolverton Road, Wolverton Milton Keynes MK12 5PT To arrange an engineer visit, to order spare parts and accessories or for product advice please visit www.bosch-home.co.uk Or call Tel.: 0344 892 8979* *Calls are charged at the basic rate, please check with your telephone service provider for exact charges.
AM AM Armenia, Հայաստան ZIG ZAG LLC Charenci str. 25 Yerevan 375025 Tel.: 010 55 60 10 mailto:service@zigzag.am www.zigzag.am	DE Deutschland, Germany BSH Hausgeräte Service GmbH Zentralwerkstatt für kleine Hausgeräte Trautskirchner Strasse 6-8 90431 Nürnberg Online Auftragsstatus, Filterbeutel-Konfigurator und viele weitere Infos unter: www.bosch-home.com Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör, Produkt-Informationen: Tel.: 0911 70 440 040 mailto:Kleingeraete@bshg.com	GR Greece, Ελλάδα BSH İkiakies Siskeves A.B.E. Central Branch Service 17 km E.O. Athinon-Lamias & Potamou 20 14564 Kifisia Τηλέφωνο: 210 4277 500, -701 mailto:nkf-CustomerService@bshg.com www.bosch-home.gr
AT Österreich, Austria BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH Werkskundendienst für Hausgeräte Quellenstrasse 2a 1100 Wien Online Reparaturannahme, Ersatzteile und Zubehör und viele weitere Infos unter: www.bosch-home.at Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör, Produkt-Informationen Tel.: 0810 550 511* mailto:vie-stoerungsannahme@bshg.com *Wir sind an 365 Tagen von 07:00 bis 22:00 Uhr für Sie erreichbar.	DK Danmark, Denmark BSH Hvidevarer A/S Telegrafvej 4 2750 Ballerup Tel.: 44 89 80 18 mailto:BSH-Service.dk@bshg.com www.bosch-home.dk	IE Republic of Ireland BSH Home Appliances Ltd. M50 Business Park, Ballymount Road Upper, Walkinstown Dublin 12 To arrange an engineer visit, to order spare parts and accessories or for product advice please call Tel.: 01 450 2655* www.bosch-home.ie *Calls are charged at the basic rate, please check with your telephone service provider for exact charges
AU Australia BSH Home Appliances Pty. Ltd. Gate 1, 1555 Centre Road Clayton, Victoria 3168 Tel.: 1 300 369 744* mailto:customersupport.au@bshg.com www.bosch-home.com.au *Mon-Fri 24 hours	ES España, Spain BSH Electrodomésticos España S.A. Servicio Oficial del Fabricante Parque Empresarial PLAZA, C/ Manfredonia, 6 50197 Zaragoza Tel.: 976 305 713 mailto:CAU-Bosch@bshg.com www.bosch-home.es	IS Iceland Smith & Norland hf. Noatuni 4 105 Reykjavik Tel.: 0520 3000 www.sminor.is
BE Belgique, België, Belgium BSH Home Appliances S.A. - N.V. Rue Picard 7, box 400, Picardstraat 7, box 400 1000 Bruxelles - Brussel Tel.: 02 475 70 01 mailto:bru-repairs@bshg.com www.bosch-home.be	FI Suomi, Finland BSH Kodinkoneet Oy Itälahdenkatu 18 A, PL 123 00201 Helsinki Tel.: 0207 510 705* mailto:Bosch-Service-FI@bshg.com www.bosch-home.fi *Soittajahinta on kiinteästä verkosta ja matkapuhelimesta 8,35 snt/puh + 16,69 snt/min.	IT Italia, Italy BSH Elettrodomestici S.p.A. Via. M. Nizzoli 1 20147 Milano (Mi) Tel. 02 412 678 100 mailto:info.it@bosch-home.com www.bosch-home.com/it
BH Bahrain, مملكة البحرين Khalaifat Est. BLD 898, R 533, TASHAN 405 Manama Tel.: 01 740 05 53* mailto:service@khalaifat.com *Sat-Thu 7am to 5pm (exclude public holidays)	FR France BSH Electroménager S.A.S. 26 ave Michelet - CS 90045 93582 SAINT-OUEN cedex Service interventions à domicile: 01 40 101 100 Service Consommateurs: 0 892 698 010 Service 0.40 € / min + prix appel Service Pièces Détachées et Accessoires: 0 892 698 009 Service 0.40 € / min + prix appel mailto:serviceconsommateur.fr@bosch-home.com www.bosch-home.com/fr	JO Jordan, الأردن Diab Qawasmi & Sons Co. Khaled Ben Al-Waleed Street, Jabal Al Hussein (11121) P.O. Box 212292, Amman Tel.: 06 465 8505, -2650 Tel.: 79 110 3430 mailto:boschjo@yahoo.com
BY Belarus, Беларусь ООО "БСХ Бытовая техника" тел.: 495 737 2961 mailto:mok-kdhl@bshg.com		LB Lebanon, لبنان Teheni, Hana & Co. Boulevard Dora 4043 Beyrouth, P.O. Box 90449 Jdeideh 1202 2040 Tel.: 01 255 211 mailto:Info@Teheni-Hana.com
CH Schweiz, Suisse, Svizzera, Switzerland BSH Hausgeräte AG Bosch Hausgeräte Service Fährweidstrasse 80 8954 Geroldswil Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör, Produkt-Informationen Tel.: 0848 888 200 mailto:ch-service@bshg.com mailto:ch-spareparts@bshg.com www.bosch-home.ch		LU Luxembourg BSH électroménagers S.A. 13-15, ZI Bredeweues 1259 Senningerberg Tel.: 26349 811 Reparaturen: lux-repair@bshg.com Ersatzteile: lux-spare@bshg.com www.bosch-home.com/lu
		MT Malta Oxford House Ltd. Notabile Road Mriehel BKR 14 Tel.: 021 442 334 www.oxfordhouse.com.mt

NL Nederland, Netherlands
BSH Huishoudapparaten B.V.
Taurusavenue 36
2132 LS Hoofddorp
Storingsmelding/Onderdelenverkoop: Tel.: 088 424 4010
mailto:bosch-contactcenter@bshg.com
mailto:bosch-onderdelen@bshg.com
www.bosch-home.nl

NO Norge, Norway
BSH Husholdningsapparater A/S
Grensesvingen 9
0661 Oslo
Tel.: 22 66 05 54
mailto:Bosch-Service-NO@bshg.com
www.bosch-home.no

NZ New Zealand
BSH Home Appliances Ltd.
Level 3, Air NZ Building, Smales Farm Business Park, 74 Taharoto Road, Takapuna
Auckland 0622
Tel.: +64 0800 245 700*
mailto:aftersales.nz@bshg.com
www.bosch-home.co.nz
*Mon-Fri 8.30am to 5pm (exclude public holidays)

PL Polska, Poland
BSH Sprzet Gospodarstwa Domowego Sp. z o.o.
Al. Jerozolimskie 183
02-222 Warszawa
Tel.: +48 42 271 5555
mailto:Serwis.Fabryczny@bshg.com
www.bosch-home.pl

PT Portugal
BSPH Electrodomesticos, Sociedade Unipessoal Lda.
Rua Alto do Montijo, nº 15
2790-012 Carnaxide
Tel.: 214 250 730
mailto:bosch.electrodomesticos.pt@bshg.com
www.bosch-home.pt

RU Russia, Россия
ООО «БСХ Бытовые Приборы»
Сервис от производителя
Тел.: 8 (800) 200 29 61
mailto:hotlineru@bshg.com
www.bosch-home.com

SA Kingdom Saudi Arabia, المملكة العربية السعودية
Abdul Latif Jameel Electronics and Airconditioning Co. Ltd.
BOSCH Service centre, Kilo 5 Old Makkah Road (Next to Toyota), Jamiah Dist., P.O. Box 7997
Jeddah 21472
Tel.: 800 127 9999
mailto:ALJECC8@ALJ.COM
www.aljelectronics.com.sa
*Sat-Thu 8am to 1 pm (exclude public holidays)

SE Sverige, Sweden
BSH Home Appliances AB
Landsvägen 32
169 29 Solna
Tel.: 0771 197 000
mailto:Bosch-Service-SE@bshg.com
www.bosch-home.se

SG Singapore, 新加坡
BSH Home Appliances Pte. Ltd.
38C Jalan Permimpin, #01-01
Singapore 577 180
Tel.: 6751 5000*
mailto:bshsgp.service@bshg.com
www.bosch-home.com.sg
*Mon-Fri 9am to 6pm, Sat: 9am to 1pm (exclude public holidays)

TR Türkiye, Turkey
BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Fatih Sultan Mehmet Mahallesi, Balkan Caddesi No: 51
34771 Ümraniye, İstanbul
Tel.: 0 216 444 6333*
mailto:careline.turkey@bshg.com
www.bosch-home.com/tr
*Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarife göre değişkenlik göstermektedir

UA Ukraine, Україна
ТОВ "БСХ Побутова Техніка"
Тел.: 0 800 300 152*
mailto:BSH-serviceua@bshg.com
www.bosch-home.com.ua
*Безкоштовна Інфо-Лінія Пн-Пт з 9.00 до 18.00

ZA South Africa
BSH Home Appliances (Pty) Ltd.
96 Fifteenth Road, Randjespark
1685 Midrand - Johannesburg
Tel.: 086 002 6724
mailto:bsh@iopen.co.za
mailto:applianceserviceza@bshg.com
www.bosch-home.com/za

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung beschreiben, schränken die gesetzlichen Rechte des Endabnehmers unserer Geräte bei Mängeln nicht ein. Diese Rechte kann der Endabnehmer unbeschadet unserer Garantie unentgeltlich in Anspruch nehmen. Zusätzlich leisten wir gegenüber dem Endabnehmer für unsere Geräte Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen:

1. Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nr. 2-8) Mängel an unseren Geräten, die nachweislich auf einem Material- und/ oder Herstellungsfehler beruhen, wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Erstendabnehmer gemeldet werden. Zeigt sich der Mangel innerhalb von 12 Monaten ab Lieferung, wird vermutet, dass es sich um einen Material- oder Herstellungsfehler handelt (Ausnahmen siehe Punkt 2).
2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf zerbrechliche Teile wie z.B. Glas oder Kunststoff bzw. Glühlampen. Ebenfalls ausgenommen sind Teile, die einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen. Auf austauschbare Akkus der „Power for All“ Geräte gewähren wir, obwohl es sich um Verschleißteile im vorgenannten Sinn handelt, 12 Monate Garantie. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgedeutet durch geringfügigen Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, sowie bei Schäden oder Defekten aufgrund von chemischen und elektrochemischen Einwirkungen von Wasser, sowie allgemein aufgrund von anomalen Umweltbedingungen oder sachfremden Betriebsbedingungen oder wenn das Gerät sonst mit ungeeigneten Stoffen in Berührung gekommen ist. Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Mängel am Gerät auf Transportschäden, die nicht von uns zu vertreten sind, nicht fachgerechte Installation und Montage, Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung, mangelnde Pflege oder Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind und dadurch ein Defekt verursacht wird.
3. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile am Gerät nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden (Nachbesserung). Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.
4. Sofern die Nachbesserung von uns abgelehnt wird oder nach unserem Ermessen fehlschlagen ist, wird innerhalb der oben genannten Garantiezeit kostenfrei gleichwertiger Ersatz aus dem lokalen Geräteportfolio geliefert. Das ersetzte Gerät geht in unser Eigentum über.
5. Rechte aus dieser Garantie kann der Endabnehmer geltend machen, indem er unserem Werkskundendienst den Mangel meldet. Hierfür stehen dem Endabnehmer z.B. folgende Kanäle zur Verfügung: Telefon, E-Mail oder online Terminbuchungsportal auf der jeweiligen Marken-Webseite. Die jeweiligen Kontaktdaten kann der Endabnehmer dem Heft „Servicekontakte“ entnehmen. Zudem ist der Rechnungsbeleg mit Lieferdatum oder wenigstens mit dem Kaufdatum vorzulegen. Geräte, die zumutbar (z.B. im PKW) transportiert werden können, und für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Garantieleistung beansprucht wird, sind unserer nächstgelegenen Kundendienststelle oder unserem Vertragskundendienst zu übergeben oder zuzusenden. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene (feststehende) Geräte verlangt werden.
6. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
7. Weitergehende oder andere als die vorstehend genannten Ansprüche stehen dem Endabnehmer aus dieser Garantie nicht zu.
8. Diese Garantiebedingungen gelten für Geräte, die in Österreich gekauft und betrieben werden. Werden Geräte in ein anderes Land der EU/der EFTA verbracht („Zielland“) und dort betrieben, die die technischen Voraussetzungen (z.B. Spannung, Frequenz, Gasarten, etc.) für das Zielland aufweisen und die für die jeweiligen Umweltbedingungen geeignet sind, gelten die Garantiebedingungen des Ziellandes, soweit wir in diesem Land ein Kundendienstnetz haben. Diese können Sie bei der Landesvertretung des Ziellandes anfordern. Bei Verbringung in Länder außerhalb der EU/der EFTA erlischt die Garantie.
9. Beachten Sie unser weiteres Kundendienstangebot: Auch nach Ablauf der Garantie stehen Ihnen unser Werkskundendienst und unsere Servicepartner zur Verfügung.

Garantievoorwaarden BSH Home Appliances NV**BE (Dutch)**

De onderstaande voorwaarden, die de vereisten en reikwijdte van onze garantiëleveringen beschrijven, beperken geenszins de wettelijke rechten van eindklanten van onze apparaten in geval van defecten. Eindklanten kunnen deze rechten kosteloos opeisen zonder afbreuk te doen aan onze garantie. Daarnaast verlenen wij eindklanten garantie op onze apparaten onder de volgende voorwaarden:

1. Overeenkomstig de onderstaande voorwaarden (nr. 2-8) zal BSH de gebreken aan het toestel kosteloos verhelpen, indien deze aantoonbaar het gevolg zijn van een materiaal- en/of fabricagefout en ons onmiddellijk na de ontdekking ervan en binnen 24 maanden na levering aan de eerste gebruiker worden gemeld. Indien het gebrek binnen 12 maanden na levering aan het licht komt, wordt het geacht een materiaal- of fabricagefout te zijn (uitsluiting zie 2.)
2. De garantie is niet van toepassing op kwetsbare onderdelen zoals glas of kunststof en elektrische verlichting. Eveneens van de garantie uitgesloten zijn onderdelen die onderhevig zijn aan gebruik of andere natuurlijke vormen van slijtage. Wij verlenen een garantie van 12 maanden op vervangbare batterijen van de "Power for All"-apparaten, hoewel dit slijtageonderdelen zijn in voornoemde zin. Geringe afwijkingen van de voorgeschreven kwaliteit die niet van belang zijn voor de waarde en geschiktheid voor het gebruik van het toestel, geven geen aanleiding tot een garantieverplichting. Schade of defecten, veroorzaakt door chemische en elektrochemische effecten van water en/of in het algemeen veroorzaakt door abnormale omgevingscondities leidt niet tot garantieverplichtingen, evenmin als schade of defecten die het gevolg zijn van verkeerd gebruik of als het toestel op een andere manier in contact komt met ongeschikte stoffen. Ook kan geen garantie worden gegeven voor defecten aan het toestel die het gevolg zijn van transportschade waarvoor wij niet verantwoordelijk zijn, onjuiste installatie en montage, verkeerd gebruik, niet-huishoudelijk gebruik, onzorgvuldigheid of het niet in acht nemen van de gebruiks- of montage-instructies. De aanspraak op garantie vervalt wanneer reparaties of ingrepen zijn uitgevoerd door personen die daartoe niet door ons zijn geautoriseerd of wanneer onze toestellen zijn uitgerust met reserve, supplementaire of accessoire-onderdelen die geen originele onderdelen zijn, en wanneer de reparatie of interventie door een niet-bevoegd persoon of de montage met onderdelen die geen originele onderdelen zijn, heeft geleid tot een defect.
3. De garantie-prestatie geschiedt zodanig dat defecte onderdelen van het toestel, naar ons goeddunken, kosteloos worden hersteld of vervangen door foutloze onderdelen. Vervangen onderdelen worden onze eigendom.

4. Indien wij de reparatie zouden weigeren of indien deze -naar ons goedgeundken- mislukt, wordt tijdens de bovenvermelde waarborgperiode een kosteloze omruiling naar een gelijkwaardig toestel met een gelijkwaardige waarde uit ons plaatselijk productassortiment geleverd. Het vervangen toestel wordt onze eigendom.
5. Om aanspraak te kunnen maken op de rechten van deze garantie dient de eindklant defecten te melden bij onze klantenservice. Daarom staan de volgende contactopties ter beschikking van de eindklant: Telefoon, E-mail, Online booking. De eindklant kan de betreffende contactgegevens terugvinden in het boekje "Service Contacts". Daarbij moet het bewijs van aankoop met de datum van levering of ten minste de datum van aankoop worden getoond. Toestellen die redelijkerwijs vervoerd kunnen worden (bijv. in een personenauto) en waarvoor in het kader van deze garantie aanspraak wordt gemaakt op garantie, moeten worden opgestuurd naar onze contractuele partner of naar onze sociale zetel. Reparaties op de plaats van installatie kunnen alleen worden aangevraagd voor toestellen in stationair (vast) gebruik.
6. Garantiegevallen leiden niet tot een verlenging van de garantietermijn en vormen evenmin het begin van een nieuwe garantietermijn. De garantietermijn voor ingebouwd reserveonderdelen eindigt tegelijk met de garantietermijn voor het apparaat als geheel.
7. De eindklant heeft geen recht op verdere aanspraken of vorderingen dan die welke hierboven in het kader van deze garantie zijn gespecificeerd.
8. Deze garantievoorwaarden gelden voor apparaten die in België gekocht en gebruikt worden. Als een toestel naar een ander EU/ EFTA-land ("land van bestemming") wordt verzonden en voldoet aan de technische vereisten (bijv. spanning, frequentie, gassoort, enz.) van het land van bestemming en geschikt is voor de betreffende omgevingscondities, gelden de garantievoorwaarden van het land van bestemming, als wij in dat land een netwerk van klantendienst hebben. U kunt deze aanvragen bij de vertegenwoordiger van het land van bestemming. Bij verzending naar landen buiten de EU/EFTA vervalt de garantie.
9. Graag vragen wij u nota te nemen van onze extra klantenservice: Onze fabrieksklantenservice en onze servicepartners staan ook na afloop van uw garantie tot uw dienst.

Conditions de garantie BSH Home Appliances SA

BE (French)

Rue Picard, 7 - Box 400, 1000 Bruxelles, Belgium

01/2022

Les conditions ci-dessous, qui décrivent les exigences et l'étendue de nos prestations de garantie, ne limitent pas les droits légaux des consommateurs de nos appareils en cas de défauts. Les consommateurs peuvent faire valoir ces droits gratuitement, sans préjudice de notre garantie. En outre, nous accordons une garantie pour nos appareils aux consommateurs sous réserve des conditions suivantes :

1. Conformément aux conditions reprises ci-dessous (n° 2-8), BSH assure sans frais la réparation de tous les vices matériels et/ou de fabrication démontables, pour autant que BSH ait été informée desdits vices immédiatement après leur constatation et dans les 24 mois suivant la livraison au premier utilisateur. Si le problème survient dans les 12 mois après la livraison, il est supposé s'agir d'un vice matériel et/ou de fabrication (exclusions voir 2.).
2. La garantie ne couvre pas les pièces fragiles comme le verre ou le plastique ainsi que les éclairages électriques. Sont également exclues de la garantie les pièces soumises à l'usage ou à d'autres formes naturelles d'usure. Nous accordons une garantie de 12 mois sur les batteries remplaçables des appareils "Power for All", bien qu'elles soient des pièces d'usure au sens susmentionné. Les divergences mineures par rapport à la qualité stipulée, qui sont sans importance pour la valeur et l'aptitude à l'emploi de l'appareil, ne donnent pas lieu à une obligation de garantie. Les dommages ou défauts causés par les effets chimiques et électrochimiques de l'eau et/ou généralement causés par des conditions environnementales anormales n'entraînent aucune obligation de garantie, pas plus que les dommages ou défauts résultant de conditions de fonctionnement inappropriées ou d'un contact de l'appareil avec des substances non appropriées. En outre, aucune garantie ne peut être assumée pour les défauts de l'appareil causés par des dommages de transport dont nous ne sommes pas responsables, une installation et un montage incorrects, une mauvaise utilisation, une utilisation non domestique, un manque d'entretien ou le non-respect des instructions d'utilisation et d'installation. Le droit à la garantie est annulé si les réparations ou interventions ont été effectuées par des personnes non autorisées par nous ou si nos appareils ont été équipés de pièces détachées, supplémentaires ou accessoires qui ne sont pas des pièces d'origine de BSH et si le défaut est dû à la réparation ou à l'intervention par une personne non agréée ou à l'utilisation de pièces qui ne sont pas des pièces d'origine.
3. L'exécution de la garantie sera effectuée de telle sorte que les composants défectueux seront, à notre discrétion, réparés ou remplacés gratuitement par des composants sans défaut. Les composants remplacés deviendront notre propriété.
4. Si nous refusons la réparation ou si, à notre discrétion, elle a échoué, un remplacement d'une valeur équivalente sera livré gratuitement dans la période de garantie susmentionnée, faisant partie du portefeuille de produits locaux. Les appareils remplacés deviendront notre propriété.
5. Afin de faire valoir les droits de cette garantie, le consommateur doit signaler les défauts à notre service clientèle. A cette fin, les options de contact suivantes sont disponibles pour le consommateur: Téléphone, E-mail, Réserve en ligne. Le consommateur peut trouver les coordonnées de contacts dans le livret « Service contacts ». En outre, le justificatif d'achat indiquant la date de livraison ou au moins la date d'achat doit être présenté. Les appareils pouvant être raisonnablement transportés (par ex. dans une voiture particulière) et pour lesquels un service de garantie est demandé en référence à cette garantie doivent être envoyés à notre partenaire contractuel ou à notre siège social. Les réparations sur le lieu d'installation ne peuvent être demandées que pour les appareils en fonctionnement stationnaire (fixe).
6. L'exécution de la garantie ne prolonge pas la période de garantie et ne renouvelle pas la période de garantie. La période de garantie pour les pièces de rechange installées se termine avec la période de garantie pour l'appareil entier.
7. Le consommateur n'a droit à aucune autre réclamation ou droit autre que ceux spécifiés ci-dessus dans le cadre de cette garantie.
8. Les présentes conditions de garantie s'appliquent aux appareils achetés et utilisés en Belgique. Si un appareil est expédié et utilisé dans un autre pays de l'UE/AELE ("pays de destination") qui répond aux exigences techniques (p. ex. tension, fréquence, types de gaz, etc.) du pays de destination et qui est adapté aux conditions environnementales respectives, les conditions de garantie du pays de destination s'appliquent si nous avons un réseau de service clientèle dans ce pays. Vous pouvez en faire la demande auprès du représentant du pays de destination. Si l'appareil est expédié dans un pays hors de l'UE/AELE, la garantie est annulée.
9. Veuillez prendre note de notre offre supplémentaire de service à la clientèle: notre service après-vente d'usine et nos partenaires de service restent à votre disposition après l'expiration de votre garantie.

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung beschreiben, schränken die gesetzlichen Rechte des Endabnehmers unserer Geräte bei Mängeln nicht ein. Diese Rechte kann der Endabnehmer unbeschadet unserer Garantie unentgeltlich in Anspruch nehmen. Zusätzlich leisten wir gegenüber dem Endabnehmer für unsere Geräte Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen:

1. Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nr. 2-8) Mängel an unseren Geräten, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen, wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Erstendabnehmer gemeldet werden. Zeigt sich der Mangel innerhalb von 12 Monaten ab Lieferung, wird vermutet, dass es sich um einen Material- oder Herstellungsfehler handelt (Ausnahmen siehe Punkt 2).
2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf zerbrechliche Teile wie z.B. Glas oder Kunststoff bzw. Glühlampen. Ebenfalls ausgenommen sind Teile, die einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen. Auf austauschbare Akkus der „Power for All“ Geräte gewähren wir, obwohl es sich um Verschleißteile im vorgenannten Sinn handelt, 12 Monate Garantie. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgedeutet bei geringfügigen Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, sowie bei Schäden oder Defekten aufgrund von chemischen und elektrochemischen Einwirkungen von Wasser, sowie allgemein aufgrund von anomalen Umweltbedingungen oder sachfremden Betriebsbedingungen oder wenn das Gerät sonst mit ungeeigneten Stoffen in Berührung gekommen ist. Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Mängel am Gerät auf Transportschäden, die nicht von uns zu vertreten sind, nicht fachgerechte Installation und Montage, Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung, mangelnde Pflege oder Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind und dadurch ein Defekt verursacht wird.
3. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile am Gerät nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden (Nachbesserung). Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.
4. Sofern die Nachbesserung von uns abgelehnt wird oder nach unserem Ermessen fehlschlagen ist, wird innerhalb der oben genannten Garantiezeit kostenfrei gleichwertiger Ersatz aus dem lokalen Geräteportfolio geliefert. Das ersetzte Gerät geht in unser Eigentum über.
5. Rechte aus dieser Garantie kann der Endabnehmer geltend machen, indem er unserem Werkkundendienst den Mangel meldet. Hierfür stehen dem Endabnehmer z.B. folgende Kanäle zur Verfügung: telefonisch, per E-Mail, per online Terminbuchungsportal (siehe Webseite). Die jeweiligen Kontaktdaten kann der Endabnehmer dem Heft „Service contacts“ entnehmen. Zudem ist der Kaufvertrag mit Lieferdatum oder wenigstens mit dem Kaufdatum vorzulegen. Geräte, die zumutbar (z.B. im PKW) transportiert werden können, und für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Garantieleistung beansprucht wird, sind unserer nächstgelegenen Kundendienststelle oder unserem Vertragskundendienst zu übergeben oder zuzusenden. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene (feststehende) Geräte verlangt werden.
6. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
7. Weitergehende oder andere als die vorstehend genannten Ansprüche stehen dem Endabnehmer aus dieser Garantie nicht zu.
8. Diese Garantiebedingungen gelten für Geräte, die in Deutschland gekauft und betrieben werden. Werden Geräte in ein anderes Land der EU/der EFTA verbracht („Zielland“) und dort betrieben, die die technischen Voraussetzungen (z.B. Spannung, Frequenz, Gasarten, etc.) für das Zielland aufweisen und die für die jeweiligen Umweltbedingungen geeignet sind, gelten die Garantiebedingungen des Ziellandes, soweit wir in diesem Land ein Kundendienstnetz haben. Diese können Sie bei der Landesvertretung des Ziellandes anfordern. Bei Verbringung in Länder außerhalb der EU/der EFTA erlischt die Garantie.
9. Beachten Sie unser weiteres Kundendienstangebot: Auch nach Ablauf der Garantie stehen Ihnen unser Werkkundendienst und unsere Servicepartner zur Verfügung.

Informationen für private Haushalte zur Erfassung von Elektro- und Elektronikgeräten, die zu Abfall geworden sind („Altgeräte“)

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern sollten bei speziellen Sammel- und Rückgabesystemen abgegeben werden.

Trennung von Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten an bestimmte Vertrieber

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertrieber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet.

Vertrieber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² sowie Vertrieber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, sofern dort durch Auslieferung die Abgabe erfolgt: In diesem Fall ist die Abholung des Altgeräts für den Endnutzer unentgeltlich; und
- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgeräts geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Der Vertrieber hat beim Abschluss des Kaufvertrags für das neue Elektro- oder Elektronikgerät den Endnutzer über die Möglichkeit zur unentgeltlichen Rückgabe bzw. Abholung des Altgeräts zu informieren und den Endnutzer nach seiner Absicht zu befragen, ob bei der Auslieferung des neuen Geräts ein Altgerät zurückgegeben wird.

Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen wobei die unentgeltliche Abholung auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1 (Wärmeüberträger), 2 (Bildschirmgeräte) und 4 (Großgeräte mit

mindstens en yderligere Abmessung über 50 cm) beschränkt ist. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Verreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Löschung von Daten

Der Endnutzer ist für das Löschen der eventuell gespeicherten, personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich.

Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Auf Elektro- und Elektronikgeräten befindet sich meist das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne. Das Symbol weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll zu erfassen ist.



Garantibetingelser for BSH Hvidevarer A/S

DK

Telegrafvej 4, 2750 Ballerup, Denmark

01/2022

Betingelserne nedenfor, som beskriver kravene og omfanget af vores garanti, begrænser ikke de lovbestemte rettigheder for slutkunder til at kræve afhjælpning fra sælger i tilfælde af mangler ved vores produkter. Slutkunder kan gøre krav på disse rettigheder gratis og uden at det berører vores garanti. Derudover giver vi en garanti for vores produkter til slutkunder på følgende betingelser:

1. I overensstemmelse med nedenstående vilkår og betingelser (punkt 2-8) udbedrer vi mangler i produktet gratis, hvis de påviseligt er resultatet af en materialeog/eller fabrikationsfejl og meldes til os, straks efter de er fundet og senest 24 måneder efter levering til den første bruger. Hvis manglen viser sig inden for 24 måneder efter levering, antages det at være en materiale- eller fabrikationsfejl (undtagelser se punkt 2).
2. Garantien dækker ikke skrøbelige dele, som glas eller plastik samt elpærer. Udelukket fra garantien er også dele, der er genstand for brug eller andre naturlige former for slidage. Vi yder en 12-måneders garanti på udskiftelige batterier til "Power for All"-enhederne, selvom de er sliddele som nævnt ovenfor. Mindre afvigelser fra den fastsatte kvalitet, der er uden betydning for produktets værdi og egnethed til brug, giver ikke anledning til en garantiforpligtelse. Skader eller defekter forårsaget af kemiske og elektrokemiske virkninger af vand og/eller generelt forårsaget af usædvanlige miljøforhold, resulterer ikke i nogen garantiforpligtelse, og det samme gælder skader som følge af uheldsmæssige driftsforhold, eller hvis produktet på anden måde kommer i berøring med uegnede stoffer. BSH kan heller ikke påtage sig garantiforpligtelse ved fejl på produktet, forårsaget af transportskade, for hvilken vi ikke er ansvarlig, ukorrekt installation og montering, for hvilken vi ikke er ansvarlig, misbrug, kommerciel anvendelse, mangelfuld pleje eller manglende overholdelse af betjenings eller monteringsanvisninger. Garantien bliver ugyldig, hvis der er foretaget indgreb af personer, der ikke er blevet autoriseret af os til dette formål, eller hvis vores produkter er blevet udstyret med reservedele, supplerende komponenter eller tilbehør, der ikke er originale dele, og hvis reparationen eller indgrebet af en uautoriseret person, eller monteringen af uoriginale dele, er årsag til en fejl.
3. Garantiforpligtelsen bliver udført på en sådan måde, at mangelfulde komponenter i produktet efter vores skøn bliver repareret eller udskiftet med mangelfri komponenter uden beregning (reparation). De udskiftede komponenter bliver vores ejendom.
4. Hvis vi afslår afhjælpning, eller hvis afhjælpningen efter vores skøn er mislykket, vil en ombytning af tilsvarende værdi blive leveret fra den lokale produktportefølje uden ekstra omkostninger inden for ovennævnte garantiperiode. De udskiftede produkter bliver vores ejendom.
5. For at gøre krav på rettighederne til denne garanti skal slutkunden rapportere mangler til vores kundeservice. Derfor er følgende kontaktmuligheder tilgængelige for slutkunden: via telefon, via e-mail, via vores online bookingværktøj (se hjemmeside). Slutbrugeren kan finde de respektive kontaktoplysninger i hæftet "Servicekontakter". Derudover skal garantibeviset, kvitteringen eller andre salgsdokumenter, der viser leveringsdatoen eller som minimum købsdatoen, forevises. Produkter, der med rimelighed kan transporteres, f.eks. i en personbil, og for hvilke der bliver anmodet om garantiforpligtelse med henvisning til denne garanti, skal leveres eller sendes til vores nærmeste kundeserviceadresse eller til vores erhvervsservice. Der kan kun anmodes om reparationer på installationsstedet af produkter, der er fastmonterede. I et sådant tilfælde skal slutkunden stille produktet til rådighed for vores servicetekniker eller reparatør ved at være til stede eller på anden måde sikre, at reparation kan udføres på installationsstedet. Garantien dækker kun arbejde og omkostninger, der direkte kan henføres til reparation eller udskiftning af produktet under normale omstændigheder. Hvis produktet er installeret eller monteret på en sådan måde, at reparation eller udskiftning ikke kan udføres uden omfattende ekstraarbejde, såsom afmontering af armaturer, lister eller nicheløsninger osv., forbeholder vi os ret til at opkræve betaling fra slutkunden for det ekstra arbejde. Hvis produktet er placeret et geografisk sted, som ikke kan nås uden alternativ transport, såsom båd, snescooter, helikopter eller lignende, kan slutkunden blive bedt om at bidrage til transporten. Et sådant bidrag kan eksempelvis være at planlægge og/eller betale for sådanne alternative transport og afgifter, eventuelt for egen regning, eller at sørge for transport af produktet til et aftalt sted.
6. En reparation eller ombytning under garantien forlænger hverken garantiperioden eller fornyer garantiperioden. Garantiperioden for reservedele, der er installeret, ophører ved udløbet af garantiperioden for hele produktet.
7. Slutkunden er ikke berettiget til yderligere krav eller krav ud over de ovenfor angivne under denne garanti.
8. Disse garantibetingelser gælder for produkter, der købes og betjenes i Danmark. Hvis et produkt sendes til og betjenes i et andet EU/ EFTA-land ("destinationsland"), som opfylder de tekniske krav (f. eks. spænding, frekvens, gastyper, osv.) for destinationslandet, og som er egnet til de respektive miljøforhold, gælder garantibetingelser i destinationslandet, hvis vi har et kundeservicenetværk i det pågældende land. Du kan anmode om disse betingelser hos repræsentanten for destinationslandet. Hvis produktet sendes til lande uden for EU/EFTA, bliver garantien ugyldig.
9. Bemærk vores ekstra tilbud fra kundeservice: Vores kundeservice og servicepartnere er stadig til rådighed efter din garanti er udløbet.

Las presentes condiciones, que describen los requisitos y ámbito de aplicación de nuestra garantía, no afectan a las obligaciones legales de garantía derivadas de la compraventa con el consumidor final. Es decir, como consumidor, tiene derecho según la garantía legal a las medidas correctoras de forma gratuita en caso de falta de conformidad de los bienes. Ello comprenderá los gastos necesarios en que se incurra para que los bienes sean puestos en conformidad. Adicionalmente, para este electrodoméstico, nosotros otorgamos una garantía sujeta a las siguientes condiciones:

1. De conformidad con las condiciones que aquí se indican (No. 2-8), repararemos las faltas de conformidad en el electrodoméstico sin coste, si se verifica que son consecuencia de un componente defectuoso y/o fallo de fabricación, y siempre que se notifique el mismo sin demora tras su aparición y dentro de los 3 años desde la fecha inicial de entrega al usuario. Si el defecto aparece dentro de los 2 años tras la entrega, se presumirá que es un componente defectuoso o fallo de fabricación.
2. Los daños causados por efectos químicos o electroquímicos del agua y/o debido a condiciones generales ambientales anómalas, no conllevará ninguna obligación de garantía; tampoco se aplicará la garantía a daños que sean resultado de un uso indebido o si el electrodoméstico entra en contacto con sustancias inapropiadas. Asimismo, la garantía no se aplicará a defectos en el aparato causados por daños en el transporte de los que no seamos responsables, por su incorrecta instalación y montaje, mal uso, uso no doméstico, falta de cuidado o no observancia de las instrucciones de uso o instalación. La batería reemplazable de los aparatos "Power for All" tienen una garantía de 1 año. La garantía quedará sin efecto si las reparaciones o intervenciones son realizadas por personas no autorizadas por el fabricante o si el aparato ha sido reparado con piezas de repuesto o accesorios que no son originales, así como si el defecto ha sido causado por la reparación o intervención realizada por una persona no autorizada por el fabricante, o con piezas o accesorios no originales.
3. La aplicación de la garantía conlleva que los componentes defectuosos sean reparados o sustituidos sin coste por componentes sin fallos. Los componentes reemplazados, serán de nuestra propiedad.
4. Durante el periodo de garantía, en caso de un fallo del aparato, el consumidor final podrá elegir entre la reparación o sustitución del aparato por otro de valor equivalente conforme al catálogo de producto vigente, siempre que la opción elegida resulte posible y no sea económicamente desproporcionada.
5. Para ejercer los derechos derivados de la presente garantía, debe contactarse con nuestro Servicio de Atención al Cliente. Por tanto, las siguientes opciones de contacto están a disposición del consumidor final: Teléfono, E-mail o Formulario online de contacto. El consumidor final puede encontrar los detalles de contacto en el Directorio de Servicios. Adicionalmente, la factura en la que conste la fecha de entrega o al menos la fecha de compra del aparato deberá ser presentada. Los electrodomésticos sobre los que se solicite el servicio conforme a la garantía, que razonablemente puedan ser transportados, serán entregados o enviados al centro de servicio oficial. Las reparaciones en el lugar en el que están instalados, solo pueden ser solicitadas para electrodomésticos en funcionamiento estacionario (fijo).
6. Mientras el electrodoméstico está siendo reparado, se suspende el plazo de garantía, y una vez está reparado, se dispone al menos un plazo de 1 año de garantía en la reparación.
7. Las reclamaciones adicionales u otras reclamaciones (en particular, reclamaciones por daños sufridos más allá del propio aparato) están excluidas de la garantía en la medida que la responsabilidad es obligatoria por ley.
8. Las presentes condiciones de garantía son aplicables a los electrodomésticos comprados y operativos en España. Si un aparato es entregado y opera en otro país ("país de destino") de EU/EFTA que cuente con los requisitos técnicos (p. e. voltaje, frecuencia, tipos de gas, etc.) del correspondiente país y son adecuados para las condiciones climáticas y medioambientales, la garantía del país de destino se aplicará siempre que contemos con red de servicio técnico en dicho país. Puedes requerir la aplicación de la garantía por el representante en el país de destino. Si el aparato es entregado en países fuera de EU/EFTA, la garantía no tendrá efecto.
9. Por favor, tome nota de nuestro Servicio de Atención al Cliente para cualquier reclamación: Nuestro servicio de asistencia técnica también seguirá disponible una vez que haya expirado el periodo de garantía.

BSH Kodinkoneet Oy:n takuuehdot

FI

Alla olevat ehdot, joissa esitetään takuun voimassaolon vaatimukset ja laajuus, eivät rajoita laitteidemme loppuasiakkaiden lakisääteisiä oikeuksia vikatilanteessa. Loppuasiakkaat voivat vedota näihin oikeuksiinsa veloituksetta tämän kuitenkin rajoittamatta takuutamme. Lisäksi myönnämme loppuasiakkaillemme takuun laitteille seuraavin ehdoin:

1. Alla olevien ehtojen (kohdat 2–8) mukaisesti korjaamme laitteissamme olevat puutteet maksutta, jos ne ovat todistetusti seurausta materiaali- ja/tai valmistusvirheestä ja niistä ilmoitetaan meille viipymättä niiden havaitsemisen jälkeen ja kuitenkin 24 kuukauden kuluessa toimituksesta ensimmäiselle käyttäjälle. Jos vika ilmenee 12 kuukauden kuluessa toimituksesta, sen oletetaan olevan materiaali- tai valmistusvirhe (katso myös kohdan 2 poikkeukset).
2. Takuu ei kata särkyviä osia, kuten lasia muovia, eikä hehkulamppuja. Takuun piiriin eivät kuulu myöskään osat, joita käytetään tai jotka ovat muutoin alttiina normaaleille kulumiselle. Myönnämme "Power for All" -laitteiden vaihdettaville paristoille 12 kuukauden takuun, vaikka ne ovatkin kuluvia osia edellä tarkoitettulla tavalla. Pienet poikkeamat määrätyistä laadusta, joilla ei ole merkitystä laitteen arvon ja käytön kannalta, eivät aiheuta takuuevovoitetta. Veden kemiallisista ja sähkökemiallisista vaikutuksista ja/tai yleisesti epänormaaleista ympäristöolosuhteista johtuvat vahingot tai viat eivät johda takuuevovoitteisiin, eivätkä myöskään vahingot, jotka johtuvat sopimattomista käyttöolosuhteista tai jos laite muuten joutuu kosketuksiin sopimattomien aineiden kanssa. Takuuta ei myöskään voida myöntää laitteissa oleville violle, jotka ovat aiheutuneet kuljetusvahingosta, josta emme ole vastuussa, virheellisestä asennuksesta ja kokoonpanosta, joista emme ole vastuussa, väärinkäytöstä, muusta kuin kotitalouskäytöstä, huolimattomuudesta tai ohjeiden tai asennusohjeiden noudattamatta jättämisestä. Takuuvaatimus raukeaa, jos korjauksia tai muita toimenpiteitä on suoritettu henkilö, jota emme ole valtuuttaneet tähän tarkoitukseen tai jos laitteisiimme on asennettu vara- tai lisäosia, jotka eivät ole alkuperäisiä osia, ja jos ei-valtuutetun henkilön suorittama korjaus tai muu toimenpide tai muun kuin alkuperäisen osan asennus on aiheuttanut vian.
3. Takuusuuritus toteutetaan siten, että harkintamme mukaan vialliset laitteet osat jotka korjataan tai korvataan virheettömillä komponenteilla veloituksetta (korjaaminen). Vaihdetuista komponenteista tulee meidän omaisuuttamme.
4. Jos kieltäydyimme korjauksesta tai se ei ole mielestämme onnistunut, paikallisesta tuotevalikoimasta toimitetaan samanarvoinen korvaava tuote veloituksetta yllä mainitun takuuajan sisällä. Korvatusta laitteesta tulee meidän omaisuuttamme.

5. Voidakseen vaatia tämän takuun mukaisia oikeuksiaan loppuasiakkaana on ilmoitettava vioista asiakaspalveluumme. Loppuasiakas voi ottaa yhteyttä asiakaspalveluumme seuraavilla tavoilla: puhelimitse, sähköpostitse, online-varauksen kautta (katso verkkosivu). Yhteystiedot ovat löydettävissä "Huollon yhteystiedot" -vihkosesta. Lisäksi on esitettävä takuutodistus, ostokuitti tai muu myyntiasiakirja, josta ilmenee toimituspäivä tai vähintään ostopäivä. Laitteet, jotka voidaan kohtuullisesti kuljettaa (esim. henkilöautossa) ja joille tämän takuun perusteella vaaditaan takuuhuoltoa, tulee toimittaa tai lähettää lähimpään asiakkaiden huoltopalveluumme tai sopimushuoltokuume. Korjauksia asennuspaikalla voidaan pyytää vain kiinteästi asennetuille laitteille. Loppuasiakkaana tulee saattaa laite huoltoteknikon tai korjaajan saataville olemalla paikalla tai varmistamalla muuten, että korjaus voidaan suorittaa asennuspaikalla. Takuu kattaa vain työt ja kustannukset, jotka liittyvät suoraan laitteen korjaamiseen tai vaihtamiseen normaaleissa olosuhteissa. Jos laite on asennettu tai kiinnitetty siten, että korjausta tai vaihtoa ei voida suorittaa ilman laajoja lisätoimia, kuten valaisimien, listojen tai yksityiskohtien jne. purkamista, pidättäme oikeuden veloitaa loppuasiakkaalta lisäystä, ellei pakottavasta laista muuta johdu. Jos laite sijaitsee maantieteellisesti paikassa, johon ei pääse ilman vaihtoehtoja kulkuneuvoa, kuten venettä, moottorikelkkaa, helikopteria tai vastaavaa kulkuneuvoa, loppuasiakasta voidaan pyytää osallistumaan takuun suoriutukseen. Osallistuminen voi olla esimerkiksi tällaisten vaihtoehtojen kuljetusten ja maksujen järjestämistä j/ai maksamista, mahdollisesti omalla kustannuksella, tai laitteen kuljetamista sovitun paikkaan, ellei pakottavasta laista muuta johdu.
6. Mahdolliset takuusuoritukset eivät pidennä takuuaikaa eikä takuuaikaa ala uudelleen alusta mahdollisten takuusuoritusten myötä. Asennettujen varosien takuu aika päättyy samanaikaaisesti koko laitteen takuuajan päättyessä.
7. Loppuasiakkaalla ei ole oikeutta esittää tämän takuun puitteissa mitään lisävaatimuksia tai muita vaatimuksia kuin edellä mainitut.
8. Nämä takuehdot koskevat Suomessa ostettuja ja käytettyjä laitteita. Jos laite toimitetaan toiseen EU/EFTA-maahan ("kohdema"), sitä käytetään siellä ja laite täyttää kohdemaan tekniset vaatimukset (esim. jännite, taajuu, kaasutyyppi jne.) ja se soveltuu vastaaviin ympäristöolosuhteisiin, kohdemaan takuehdot ovat voimassa, jos meillä on asiakaspalveluverkosto tässä maassa. Voit pyytää nämä takuehdot kohdemaan jälleenmyyjältä. Jos laite toimitetaan EU/EFTA-alueen ulkopuolelle, takuu raukeaa.
9. Huomaa myös lisäys asiakaspalveluumme saatavuuteen: Tehdasasiakaspalvelumme ja huoltokumppanimme ovat käytettävissä takuusi umpeutumisen jälkeen.

Conditions de garantie fabricant de BSH ELECTROMENAGER

FR

26-28 Avenue Michelet 93400 Saint Ouen, France

01/2022

Conditions de garantie fabricant de BSH ELECTROMENAGER applicables aux produits déclarés par le revendeur au constructeur et donant lieu à un certificat de garantie constructeur, le cas échéant déclarés par le consommateur lui-même sur le site.

Le vendeur informe le consommateur des conditions d'application de la garantie légale et des contacts SAV sur la facture ou tout autre support.

Les conditions ci-dessous exposent les conditions et le champ d'application de l'intervention de BSH ELECTROMENAGER (ci-après « BSH ») au titre de la garantie fabricant. Elles n'affectent pas les obligations de garantie légales dues par le vendeur au consommateur. En effet, le vendeur reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 217-3 à L. 217-12 du Code de la Consommation et de celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil (voir extraits non exhaustifs ci-dessous).

Art. L217-3 du Code de la Consommation : « (...) Dans le cas d'un contrat de vente d'un bien comportant des éléments numériques :

1° Lorsque le contrat prévoit la fourniture continue d'un contenu numérique ou d'un service numérique pendant une durée inférieure ou égale à deux ans, ou lorsque le contrat ne détermine pas la durée de fourniture, le vendeur répond des défauts de conformité de ce contenu numérique ou de ce service numérique qui apparaissent dans un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien ;

2° Lorsque le contrat prévoit la fourniture continue d'un contenu numérique ou d'un service numérique pendant une durée supérieure à deux ans, le vendeur répond des défauts de conformité de ce contenu numérique ou de ce service numérique qui apparaissent au cours de la période durant laquelle celui-ci est fourni en vertu du contrat.

3° Pour de tels biens, le délai applicable ne prive pas le consommateur de son droit aux mises à jour conformément aux dispositions de l'article L. 217-19.

Le vendeur répond également, durant les mêmes délais, des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage, ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité, ou encore lorsque l'installation incorrecte, effectuée par le consommateur comme prévu au contrat, est due à des lacunes ou erreurs dans les instructions d'installation fournies par le vendeur.

Ce délai de garantie s'applique sans préjudice des articles 2224 et suivants du code civil. Le point de départ de la prescription de l'action du consommateur est le jour de la connaissance par ce dernier du défaut de conformité. »

Art. L. 217-5 du Code de la consommation « Le bien est conforme au contrat s'il répond notamment, le cas échéant, aux critères suivants :

1°) Il correspond à la description, au type, à la quantité et à la qualité, notamment en ce qui concerne la fonctionnalité, la compatibilité, l'interopérabilité, ou toute autre caractéristique prévues au contrat ;

2°) Il est propre à tout usage spécial recherché par le consommateur, porté à la connaissance du vendeur au plus tard au moment de la conclusion du contrat et que ce dernier a accepté ;

3°) Il est livré avec tous les accessoires et les instructions d'installation, devant être fournis conformément au contrat ;

4°) Il est mis à jour conformément au contrat. »

I. – En plus des critères de conformité au contrat, le bien est conforme s'il répond aux critères suivants :

1° Il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien de même type, compte tenu, s'il y a lieu, de toute disposition du droit de l'Union européenne et du droit national ainsi que de toutes les normes techniques ou, en l'absence de telles normes techniques, des codes de conduite spécifiques applicables au secteur concerné ; 2° Le cas échéant, il possède les qualités que le vendeur a présentées au consommateur sous forme d'échantillon ou de modèle, avant la conclusion du contrat ; 3° Le cas échéant, les éléments numériques qu'il comporte sont fournis selon la version la plus récente qui est disponible au moment de la conclusion du contrat, sauf si les parties en conviennent autrement ; 4° Le cas échéant, il est livré avec tous les accessoires, y compris l'emballage, et les instructions d'installation que le consommateur peut légitimement attendre ; 5° Le cas échéant, il est fourni avec les mises à jour que le consommateur peut légitimement attendre, conformément aux dispositions de l'article L. 217-19 ; 6° Il correspond à la quantité, à la qualité et aux autres caractéristiques, y compris en termes de durabilité, de fonctionnalité, de compatibilité et de sécurité, que le consommateur peut légitimement attendre pour des biens de même type, eu égard à la nature du bien ainsi qu'aux déclarations publiques faites par le vendeur, par toute personne en amont dans la chaîne de transactions, ou par une personne agissant pour leur compte, y compris dans la publicité ou sur l'étiquetage.

II. – Toutefois, le vendeur n'est pas tenu par toutes déclarations publiques mentionnées à l'alinéa qui précède s'il démontre :

1° Qu'il ne les connaissait pas et n'était légitimement pas en mesure de les connaître ; 2° Qu'au moment de la conclusion du contrat, les déclarations publiques avaient été rectifiées dans des conditions comparables aux déclarations initiales ; ou 3° Que les déclarations publiques n'ont pas pu avoir d'influence sur la décision d'achat.

III. – Le consommateur ne peut contester la conformité en invoquant un défaut concernant une ou plusieurs caractéristiques particulières du bien, dont il a été spécifiquement informé qu'elles s'écartaient des critères de conformité énoncés au présent article, écart auquel il a expressément et séparément consenti lors de la conclusion du contrat. »

Art. L. 217-28 du Code de la Consommation « Lorsque le consommateur demande au garant, pendant le cours de la garantie légale ou de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien, une remise en état couverte par cette garantie, toute période d'immobilisation suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état. Cette période court à compter de la demande d'intervention du consommateur ou de la mise à disposition pour réparation ou remplacement du bien en cause, si ce point de départ s'avère plus favorable au consommateur. Le délai de garantie est également suspendu lorsque le consommateur et le garant entrent en négociation en vue d'un règlement à l'amiable.

Art. L. 217-10 du Code de la consommation « La mise en conformité du bien a lieu dans un délai raisonnable qui ne peut être supérieur à trente jours suivant la demande du consommateur et sans inconvénient majeur pour lui, compte tenu de la nature du bien et de l'usage recherché par le consommateur. La réparation ou le remplacement du bien non conforme inclut, s'il y a lieu, l'enlèvement et la reprise de ce bien et l'installation du bien réparé ou du bien de remplacement par le vendeur. »

Art. L. 217-11 du Code de la Consommation « La mise en conformité du bien a lieu sans aucun frais pour le consommateur. Le consommateur n'est pas tenu de payer pour l'utilisation normale qu'il a faite du bien remplacé pendant la période antérieure à son remplacement. »

Article 1641 du Code civil « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code civil « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

En complément, BSH accorde une garantie fabricant selon les conditions suivantes.

1. Conformément aux conditions ci-dessous (Article 2 à 6), BSH répare gratuitement les défauts de l'appareil s'il peut être vérifié qu'il s'agit d'un défaut matières et/ou de fabrication qui lui a été signalé rapidement après sa découverte et dans un délai de 24 mois à compter de la livraison au premier utilisateur. Dans le cadre de la garantie légale de conformité qui incombe au vendeur, le défaut sera présumé être un défaut matériel ou de fabrication s'il apparaît dans les 24 mois à compter de la livraison du bien. Pour les biens d'occasion, ce délai est de 12 mois. La garantie légale de conformité ne s'applique pas aux pièces détachées fournies gratuitement pendant la période de garantie de l'appareil.
2. La garantie ne couvre pas les pièces fragiles telles que vitres et plastiques ainsi que les ampoules électriques. Les déviations mineures qui ne portent pas atteinte à la qualité et à l'utilisation de l'appareil ne sont pas prises en charge dans le cadre de la garantie. Les dommages dus à des effets chimiques, électriques ou électrochimiques de l'eau et/ou plus généralement causés par des conditions environnementales anormales ne sont pas couverts par la garantie. Les dommages consécutifs à une utilisation inappropriée, ou dans le cas où l'appareil serait en contact avec des substances inadéquates ne sont pas couverts par la garantie. Une garantie de 12 mois est consentie sur les batteries remplaçables des appareils "Power for All", bien qu'il s'agisse de pièces d'usure au sens susmentionné.
Aucune prise en charge sous garantie ne sera accordée pour des dommages résultant du transport de l'appareil dont BSH n'est pas responsable, une installation ou un assemblage incorrects, une mauvaise utilisation, une utilisation non domestique, un défaut d'entretien, ou encore le non-respect des instructions d'utilisation et d'installation.
La demande de prise en charge au titre de la garantie devient caduque dès lors que les réparations ou interventions ont été réalisées par des personnes non agréées par BSH, ou si les appareils ont été équipés de pièces détachées, supplémentaires ou accessoires, qui ne sont pas des pièces d'origine de BSH et si le défaut est dû à la réparation ou l'intervention par une personne non agréée ou à l'utilisation de pièces qui ne sont pas des pièces d'origine.
3. La réalisation de la garantie sera effectuée de manière à ce que les composants défectueux soient, à la discrétion de BSH, réparés ou remplacés par des composants sans défaut, et ce gratuitement. La preuve d'achat indiquant la date de livraison doit être présentée, ainsi que le certificat de garantie fabricant.
4. Si nous refusons la réparation ou si elle échoue selon notre appréciation, un produit de remplacement de valeur équivalente sera livré gratuitement à partir de notre gamme d'appareils disponible localement, et à la demande du consommateur, durant la période de garantie mentionnée ci-dessus.

Pour tous les produits vendus à compter du 1er janvier 2022, le produit de remplacement bénéficie également de la garantie pendant deux ans à compter de sa livraison au consommateur.

5. Afin de faire valoir les droits de cette garantie, le client final doit avoir déclaré son produit (soit par l'intermédiaire de son revendeur, soit par lui-même) comme décrit en préambule et signaler les défauts à notre service clientèle. Par conséquent, les options de contact suivantes sont disponibles pour le client final: par téléphone, par e-mail, via l'outil de réservation en ligne. L'utilisateur final peut trouver les coordonnées respectives dans la brochure "Contacts de service".

En outre, la facture d'achat indiquant la date de livraison ou au moins la date d'achat doit être présentée.

Les appareils du petit électroménager doivent être déposés ou envoyés au centre de service agréé le plus proche. Les réparations sur le lieu d'installation ne peuvent être demandées que pour les appareils de gros électroménager.

6. L'intervention sous garantie s'effectue dans les conditions de l'article L.217-28 du code de la consommation. Pour tout produit vendu à compter du 1er janvier 2022, si l'appareil est réparé dans les 24 mois de son achat, sa garantie sera portée à 30 mois.
La durée de garantie des pièces détachées installées prend fin avec la garantie de l'appareil dans son ensemble.
7. Toute autre réclamation portant sur des dommages autres que ceux de l'appareil est exclue dans la mesure où la responsabilité de ces dommages ne relève pas d'une obligation légale.
8. Les présentes conditions de garantie s'appliquent pour des appareils achetés et utilisés en France métropolitaine, dans les îles françaises reliées par la route, en Corse et à Monaco. Si un appareil est expédié et utilisé dans un autre pays de l'UE/AELE ("pays de destination"), qui répond aux exigences techniques (p. ex. tension, fréquence, types de gaz, etc.) du pays de destination et est adapté aux conditions environnementales de ce pays, les conditions de garantie du pays de destination s'appliquent si le réseau de service après-vente fabricant de BSH est présent dans ce pays. Vous pouvez en faire la demande auprès du service après-vente BSH du pays de destination. Si l'appareil est expédié dans un pays hors de l'UE/AELE (à l'exception de Monaco), la garantie ne s'applique pas.

Dans les COM, (Saint-Pierre-et-Miquelon, Saint-Barthélemy, Saint-Martin, Wallis-et- Futuna et la Polynésie française) BSH couvre 2 ans de garantie Pièces détachées uniquement.

9. Veuillez prendre note de l'offre complémentaire: Le service après-vente électroménager constructeur de BSH ELECTROMENAGER et les centres techniques agréés restent à votre disposition après l'expiration de votre garantie.
10. Vous avez la possibilité de faire appel gratuitement au Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris pour le règlement d'un différend relatif à l'exécution d'un contrat de vente ou de fourniture de services, en utilisant le formulaire à votre disposition sur le site internet du CMAP (www.cmap.fr) par courrier électronique (consommation@cmmap.fr) ou par courrier postal (CMAP - Service Médiation de la consommation, 39, avenue F.D. Roosevelt, 75008 PARIS), en précisant impérativement l'objet du litige et en adressant toutes les pièces du dossier, comme indiqué dans le formulaire de saisine. Tout consommateur qui saisit le CMAP doit pouvoir prouver qu'il a, au préalable, tenté de résoudre son litige directement avec BSH. À défaut, la saisine ne pourra être prise en compte.

En cas de litige relatif au présent contrat, à défaut de résolution amiable du litige ou si les parties ne souhaitent pas faire appel à un médiateur, seuls les tribunaux français sont compétents.

11. Vos données personnelles recueillies dans le cadre de la garantie font l'objet d'un traitement informatique permettant à BSH et ses éventuels prestataires d'assurer les services après-vente qui y sont rattachés et, sous réserve de votre consentement, de vous envoyer des informations et offres commerciales. Ces données pourront également être utilisées afin de vous informer par courrier postal des actualités de la marque des appareils achetés, ou pour vous proposer de souscrire à une extension de garantie lorsque votre garantie commerciale arrivera à échéance.

Les données sont conservées pendant la durée nécessaire à l'exécution du service- après-vente sauf si une durée plus longue est autorisée ou imposée en vertu d'une disposition légale ou réglementaire.

Pour toute information complémentaire sur le traitement de vos données personnelles et l'exercice de vos droits, vous avez la possibilité de consulter la politique de confidentialité des données de BSH sur le site internet :

<https://www.bsh-group.com/fr/confidentialite-des-donnees>.

Compte tenu des changements juridiques en cours suite à la publication de l'ordonnance relative à la garantie légale de conformité pour les biens, les contenus numériques et les services numériques et dans l'attente du décret relatif aux modalités d'information au consommateur concernant la garantie commerciale, les présentes conditions de garantie peuvent changer. Veuillez consulter le site internet de la marque pour obtenir la dernière version des conditions de garantie ou contacter le service clientèle.

Όροι Εγγύησης της «BSH ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ»

GR

με δ.τ. «BSH ΕΛΛΑΣ ΑΒΕ», που εδρεύει στο Δήμο Κηφισιάς Αττικής, Ελλάδα, επί του 17ου χλμ Ε.Ο Αθηνών Λαμίας και Ποταμού 20, Ελλάδα, Greece.
ΤΚ: 14564 με ΑΦΜ: 094011898 της Δ.Ο.Υ ΦΑΕ Αθηνών (αριθ. ΓΕΜΗ: 000253501000)¹

01/2022

Οι παρακάτω όροι που περιγράφουν τις προϋποθέσεις και το εύρος της εγγύησης που παρέχει η εταιρία μας δεν περιορίζουν τα νόμιμα δικαιώματα των τελικών καταναλωτών των συσκευών μας, στην περίπτωση ύπαρξης ελαττωμάτων. Οι τελικοί καταναλωτές μπορούν να ασκήσουν τα νόμιμα δικαιώματά τους, για αποκατάσταση της συμμόρφωσης, χωρίς χρέωση, και χωρίς να θιγούν από την παρούσα εγγύηση που παρέχουμε. Επιπροσθέτως, παρέχουμε εμπορική εγγύηση για τις συσκευές μας στους τελικούς καταναλωτές που υπόκειται στους ακόλουθους όρους:

1. Σύμφωνα με τους παρακάτω όρους (πτ¹ αριθ. 2 – 8), θα επιδιωχθούμε δωρεάν τις βλάβες των συσκευών μας, εφόσον αποδεδειγμένα οφείλονται σε ελάττωμα υλικού ή/και κατασκευής και μας γνωστοποιηθούν αμέσως μετά την ανακάλυψή τους και εντός είκοσι τεσσάρων (24) μηνών από την παράδοση στον πρώτο χρήστη. Για τις αγορές στην Ελλάδα εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δώδεκα (12) μηνών από την παράδοση, τεκμαίρεται ότι πρόκειται για ελάττωμα στο υλικό ή κατασκευαστικό ελάττωμα (βλ. εξαιρέσεις με βάση τον όρο 2). Για τις αγορές στην Κύπρο εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δύο (2) ετών από την παράδοση, τεκμαίρεται ότι πρόκειται για ελάττωμα στο υλικό ή κατασκευαστικό ελάττωμα (βλ. εξαιρέσεις με βάση τον όρο 2). Για τις αγορές στην Κύπρο, ο τελικός καταναλωτής οφείλει να ενημερώσει το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρίας εντός περιόδου τουλάχιστον δύο (2) μηνών από την ημερομηνία που διαπίστωσε τη βλάβη.
2. Η εγγύηση δεν καλύπτει εύθραυστα εξαρτήματα, όπως γυαλί ή πλαστικό, καθώς και λαμπτήρες. Εξαιρούνται επίσης από την εγγύηση τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε συνήθη χρήση ή άλλες μορφές φυσιολογικής φθοράς. Μικρές αποκλίσεις από την καθορισμένη ποιότητα, οι οποίες δεν επηρεάζουν την αξία και την καταλληλότητα προς χρήση της συσκευής, δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση. Οι ζημιές ή ελάττωμα που προκαλούνται από τις χημικές και ηλεκτροχημικές επιπτώσεις του νερού ή/και γενικά προκαλούνται από ανώμαλες περιβαλλοντικές συνθήκες, δεν δημιουργούν υποχρεώσεις από την εγγύηση. Το ίδιο ισχύει και για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας ή για την περίπτωση που η συσκευή έρθει σε επαφή με ακατάλληλες ουσίες. Επίσης δεν υφίσταται εγγύηση για ελάττωμα στη συσκευή που προκαλούνται από ζημιές κατά τη μεταφορά, για την οποία δεν είμαστε υπεύθυνοι, από λανθασμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, κακή χρήση, μη οικιακή χρήση, έλλειψη φροντίδας ή μη τήρηση οδηγιών λειτουργίας ή συνυπολόγηση. Η αξίωση από την εγγύηση παύει να υφίσταται εάν οι παρεμβάσεις έχουν πραγματοποιηθεί από πρόσωπα τα οποία δεν έχουν εξουσιοδοτηθεί από εμάς για το σκοπό αυτό ή εάν οι συσκευές μας έχουν εφοδιαστεί με ανταλλακτικά, συμπληρώματα ή εξαρτήματα, τα οποία δεν αποτελούν γνήσια εξαρτήματα και εάν η επισκευή ή η παρέμβαση από ένα μη-εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή η ενσωμάτωση εξαρτημάτων που δεν είναι γνήσια, οδήγησε σε ελάττωμα.
3. Η αποκατάσταση της λειτουργίας της συσκευής με βάση την εγγύηση θα γίνεται με τέτοιο τρόπο, ώστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα της συσκευής θα επισκευάζονται ή θα αντικαθίστανται, κατά τη διακριτική μας ευχέρεια, με στερωμένα ελαττωμάτων εξαρτήματα, χωρίς χρέωση. Τα αντικατασταθέντα εξαρτήματα θα γίνουν ιδιοκτησία μας.
4. Σε περίπτωση που αρνηθούμε την επιδιόρθωση ή εφόσον αυτή αποτύχει, κατά τη διακριτική μας ευχέρεια, θα προβούμε σε δωρεάν αντικατάσταση της συσκευής με άλλη συσκευή ίσης αξίας, από τις συσκευές που διαθέτουμε στην αγορά Ελλάδας και Κύπρου εντός της προαναφερόμενης περιόδου εγγύησης. Οι αντικατασταθείσες συσκευές θα γίνουν ιδιοκτησία μας.
5. Προκειμένου ο τελικός καταναλωτής να ασκήσει τα δικαιώματά του από την παρούσα εγγύηση πρέπει να ενημερώσει το τμήμα εξυπηρέτησης των πελατών σχετικά με τη βλάβη. Επομένως, οι ακόλουθες επιλογές επικοινωνίας είναι διαθέσιμες στον τελικό καταναλωτή: μέσω τηλεφώνου -μέσω email - διαδικτυακά μέσω της ιστοσελίδας της κάθε μάρκας. Ο τελικός καταναλωτής μπορεί να βρει τις σχετικές λεπτομέρειες επικοινωνίας στον οδηγό «Επαφές Service». Επιπλέον, η απόδειξη αγοράς στην οποία αναγράφεται η ημέρα παράδοσης ή τουλάχιστον η ημερομηνία αγοράς πρέπει να προσκομίζεται. Οι συσκευές που μπορούν να μεταφερθούν εύκολα (π.χ. με ένα επιβατικό αυτοκίνητο) και για τις οποίες ζητείται η υπηρεσία εγγύησης βάσει της παρούσας εγγύησης, πρέπει να παραδοθούν ή να αποσταλούν στο πλησιέστερο γραφείο εξυπηρέτησης πελατών ή στο γραφείο εξυπηρέτησης πελατών που αναφέρεται στη σύμβαση. Επισκευές στο χώρο εγκατάστασης μπορούν να ζητηθούν μόνο για συσκευές, οι οποίες είναι σταθερά

6. Η εκπλήρωση της εγγύησης δεν επεκτείνει ούτε ανανεώνει την περίοδο εγγύησης. Η περίοδος εγγύησης για τα εγκατεστημένα ανταλλακτικά λήγει μαζί με την περίοδο εγγύησης για ολόκληρη τη συσκευή.

7. Ο τελικός καταναλωτής δεν έχει περαιτέρω αξιώσεις ή αξιώσεις άλλες από αυτές που λήγουν ανωτέρω με βάση την παρούσα εγγύηση, στον βαθμό που η ευθύνη δεν είναι υποχρεωτική με βάση το νόμο.

8. Οι παρόντες όροι εγγύησης ισχύουν για συσκευές που αγοράστηκαν και τέθηκαν σε λειτουργία σε Ελλάδα & Κύπρο αντίστοιχα. Εάν μια συσκευή αποστέλλεται και τίθεται σε λειτουργία σε άλλη χώρα της ΕΕ/ΕΖΕΣ («χώρα προορισμού»), η οποία συσκευή πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις (π.χ. τάση, συχνότητα, τύποι καυσίμων κλπ.) για τη χώρα προορισμού, και η οποία είναι κατάλληλη για τις αντίστοιχες περιβαλλοντικές συνθήκες, θα ισχύουν οι όροι εγγύησης της χώρας προορισμού, εφόσον διαθέτουμε δίκτυο εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα αυτή. Μπορείτε να ζητήσετε το δίκτυο μας από τον τοπικό μας εκπρόσωπο της χώρας προορισμού. Εάν η συσκευή αποστέλλεται σε χώρας εκτός της ΕΕ/ΕΖΕΣ, η εγγύηση παύει να ισχύει.

¹Υποκατάστημα Κύπρου: «BSH ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ Α.Β.Ε.», Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ' αρ. 39, ΤΚ 2407, Έγκωμη Λευκωσία, Κύπρος, με ΑΦΤ 180016780 και αριθμό ΦΠΑ 90001297^A

BSH Home Appliances AB, P.O. Box 503, 169 29 Solna, Svíþjóð, Iceland 01/2022

6. Úrbætur eða ný afhending á ábyrgðartímabilinu hvorki framlengir né endurnýjar ábyrgðartímabilið. Ábyrgðartímabil varahluta sem set-
tir eru í tækid lýkur með ábyrgðartímabili tækisins sjálfs.

7. Hinn endanlegi viðskiptavinur getur ekki gert frekari kröfur eða kröfur aðrar en þær sem tilgreindar eru hér að ofan samkvæmt þessari ábyrgð.
8. Þessir ábyrgðarskilmálar gilda um tæki sem keypt er og notuð á Íslandi. Ef tæki er sent til og notað í öðru ESB/EFTA landi („notkunarland“) sem uppfyllir tæknilegar kröfur (t.d. spennu, tíðni, gastegundir o.s.frv.) fyrir notkunarlandið og hentar viðkomandi umhverfisskilyrðum gilda ábyrgðarskilmálar notkunarlandsins ef við höfum þjónustunet fyrir viðskiptavininn í því landi. Þú getur beðið um viðkomandi skilmála hjá fulltrúa notkunarlandsins. Ef tækið er sent til lands utan ESB/EFTA, fellur ábyrgðin úr gildi.
9. Vinsamlegast athugið viðbótarþjónustutilboð okkar: Þjónustuver og vörðkenndir þjónustuaðilar okkar verða áfram þér til reiðu eftir að ábyrgðin er gengin úr gildi.

Condizioni di garanzia di BSH Elettrodomestici S.p.A.

IT

Via Marcello Nizzoli 1, 20147 Milano, Italy

01/2022

Le condizioni di cui sotto, che descrivono i requisiti e l'ambito di applicazione delle nostre condizioni di garanzia convenzionale, non influiscono sugli obblighi di garanzia legale del venditore derivanti dal contratto di acquisto con il consumatore finale in caso di difetti. Il consumatore può esercitare tale diritto gratuitamente senza pregiudizio della nostra garanzia convenzionale.

Il consumatore è comunque titolare dei diritti previsti dalla legislazione nazionale attualmente in vigore disciplinante la vendita dei beni di consumo ed in particolare dei diritti previsti dal D. Lgs. 206/2005 "Codice del Consumo" diritti (in particolare, quelli previsti agli articoli da 128 a 135 quater del richiamato Codice) che non vengono in alcun modo pregiudicati e limitati dal rilascio della presente garanzia convenzionale.

In aggiunta, noi concediamo una garanzia convenzionale a favore dei nostri consumatori soggetta alle seguenti condizioni:

1. In conformità alle condizioni di seguito riportate (n. 2-8), BSH si impegna a riparare a titolo gratuito i vizi di conformità dell'elettrodomestico, qualora siano riconducibili a un difetto del materiale e/o di fabbricazione e ci vengano segnalati entro 26 mesi dalla consegna al primo utilizzatore. Salvo prova contraria, si presume che i difetti di conformità che si manifestano entro 12 mesi dalla consegna del bene esistessero già a tale data, a meno che tale ipotesi sia incompatibile con la natura del bene o con la natura del difetto di conformità (per le esclusioni si veda il numero 2).
2. La garanzia non copre le parti fragili come il vetro o la plastica e le lampadine. Sono escluse dalla garanzia anche le parti soggette all'uso o ad altre forme naturali di usura. Concediamo una garanzia di 12 mesi sulle batterie sostituibili dei dispositivi "Power for All", anche se sono parti soggette a usura nel senso di cui sopra. La garanzia non copre i malfunzionamenti e le manutenzioni che possono essere risolte o eseguite dall'utente secondo quanto indicato nel manuale d'uso. Eventuali minimi scostamenti rispetto alla qualità prevista, che sono irrilevanti per valore e idoneità all'uso dell'elettrodomestico, non danno luogo ad una obbligazione di garanzia. I danni causati da effetti chimici ed elettrochimici dell'acqua e/o generalmente causati da condizioni ambientali anomale non danno luogo ad alcun obbligo di garanzia, né i danni derivanti da condizioni di utilizzo inadeguate o se l'elettrodomestico altrimenti viene a contatto con sostanze non idonee. Inoltre, non si applica alcuna garanzia convenzionale per difetti dell'elettrodomestico causati da danni di trasporto dei quali non siamo responsabili, installazione e montaggio non corretti, uso improprio, uso non domestico, mancanza di cura o inosservanza delle istruzioni per l'uso o il montaggio.

Componenti specifici quali: ricambi soggetti ad usura quali ad es. guarnizioni di gomma e tutti gli eventuali accessori e tutto ciò che possa essere considerato normale deterioramento dovuto all'uso, componenti e accessori in vetro. Attività non assimilabili alle riparazioni in garanzia quali: installazione e regolazione delle apparecchiature, verifiche di buon funzionamento, istruzioni d'uso e/o consulenze di altra natura, cura e manutenzione;

Il diritto di garanzia convenzionale decade se sono state eseguite riparazioni o interventi da personale non autorizzato da BSH ovvero se gli elettrodomestici sono stati dotati di parti di ricambio, supplementari o accessorie non originali e se la riparazione o l'intervento di una persona non autorizzata o il montaggio con parti non originali ha dato luogo a un difetto.

3. Gli interventi in garanzia convenzionale saranno effettuati in modo tale che i componenti difettosi saranno a nostra discrezione riparati o sostituiti gratuitamente con componenti privi di difetti in ogni caso in conformità con quanto prescritto dall'art. 135 bis del Codice del Consumo. Le parti sostituite diventeranno di proprietà di BSH.
4. Il consumatore potrà richiedere, a sua scelta, di riparare il prodotto o di sostituirlo senza spese in entrambi i casi. Qualora il rimedio prescelto sia oggettivamente impossibile o, a giudizio di BSH appaia eccessivamente oneroso rispetto all'altro, quest'ultima valuterà dapprima l'opportunità di riparare il bene, se possibile, qualora il costo delle riparazioni non risultasse sproporzionato rispetto al valore ed al prezzo di acquisto del prodotto.

Qualora il costo delle riparazioni risultasse sproporzionato BSH provvederà a sostituire il bene un prodotto sostitutivo di valore equivalente gratuitamente, entro il suddetto periodo di garanzia convenzionale. L'elettrodomestico sostituito diverrà di proprietà di BSH.

5. Per far valere i diritti di questa garanzia, consumatore deve segnalare i difetti al nostro servizio clienti.

Sono quindi a disposizione al consumatore le seguenti opzioni di contatto: Numero telefono, Email. Il consumatore può trovare tutti i riferimenti nel libretto "Service contacts". In aggiunta deve essere presentata la ricevuta di acquisto con la data di consegna o almeno la data di acquisto.

Gli apparecchi che possono essere ragionevolmente trasportati (ad es. in un'autovettura) e per i quali si richieda l'applicazione della garanzia convenzionale, devono essere consegnati (senza costi per il consumatore) al nostro più vicino Centro di Assistenza autorizzato. Le riparazioni presso il luogo di installazione possono essere richieste solo per apparecchi in funzionamento fisso.

6. Le prestazioni in garanzia convenzionale non prolungano il periodo di garanzia né rinnovano lo stesso. Il periodo di garanzia per i pezzi di ricambio installati termina con il periodo di garanzia convenzionale dell'elettrodomestico.
7. Il consumatore non ha diritto a ulteriori rivendicazioni o tipologia di reclami, oltre a quelli sopra specificati in questa garanzia.
8. Le presenti condizioni di garanzia convenzionale si applicano solo agli apparecchi acquistati e utilizzati in Italia, Repubblica di San Marino e Città del Vaticano. Se un elettrodomestico viene spedito e messo in funzione in un altro paese dell'UE/AELS ("paese di destinazione") che soddisfa i requisiti tecnici (ad es. tensione, frequenza, tipi di gas, ecc.) per il paese di destinazione e che è adatto alle rispettive condizioni ambientali, qualora presente una nostra rete di assistenza tecnica, si applicano le condizioni di garanzia del paese di destinazione. Per informazioni in merito è possibile rivolgersi direttamente al paese di destinazione. Se l'elettrodomestico viene spedito in paesi al di fuori dell'UE/AELS, la garanzia decade.
9. Si prega di prendere nota inoltre di quanto segue: Il nostro servizio clienti e i nostri centri di assistenza autorizzati continuano ad essere a vostra disposizione anche dopo la scadenza della garanzia convenzionale.

Les conditions ci-dessous, qui décrivent les exigences et l'étendue de nos prestations de garantie, ne limitent pas les droits légaux des consommateurs de nos appareils en cas de défauts. Les consommateurs peuvent faire valoir ces droits gratuitement, sans préjudice de notre garantie. En outre, nous accordons une garantie pour nos appareils aux consommateurs sous réserve des conditions suivantes :

1. Conformément aux conditions reprises ci-dessous (n° 2-8), BSH assure sans frais la réparation de tous les vices matériels et/ou de fabrication démontrables, pour autant que BSH ait été informée desdits vices immédiatement après leur constatation et dans les 24 mois suivant la livraison au premier utilisateur. Si le problème survient dans les 12 mois après la livraison, il est supposé s'agir d'un vice matériel et/ou de fabrication (exclusions voir 2.).
2. La garantie ne couvre pas les pièces fragiles comme le verre ou le plastique ainsi que les éclairages électriques. Sont également exclues de la garantie les pièces soumises à l'usage ou à d'autres formes naturelles d'usure. Les divergences mineures par rapport à la qualité stipulée, qui sont sans importance pour la valeur et l'aptitude à l'emploi de l'appareil, ne donnent pas lieu à une obligation de garantie. Les dommages ou défauts causés par les effets chimiques et électrochimiques de l'eau et/ou généralement causés par des conditions environnementales anormales n'entraînent aucune obligation de garantie, pas plus que les dommages ou défauts résultant de conditions de fonctionnement inappropriées ou d'un contact de l'appareil avec des substances non appropriées. En outre, aucune garantie ne peut être assumée pour les défauts de l'appareil causés par des dommages de transport dont nous ne sommes pas responsables, une installation et un montage incorrects, une mauvaise utilisation, une utilisation non domestique, un manque d'entretien ou le non-respect des instructions d'utilisation et d'installation. Le droit à la garantie est annulé si les réparations ou interventions ont été effectuées par des personnes non autorisées par nous ou si nos appareils ont été équipés de pièces détachées, supplémentaires ou accessoires qui ne sont pas des pièces d'origine de BSH et si le défaut est dû à la réparation ou à l'intervention par une personne non agréée ou à l'utilisation de pièces qui ne sont pas des pièces d'origine.
3. L'exécution de la garantie sera effectuée de telle sorte que les composants défectueux seront, à notre discrétion, réparés ou remplacés gratuitement par des composants sans défaut. Les composants remplacés deviendront notre propriété.
4. Si nous refusons la réparation ou si, à notre discrétion, elle a échoué, un remplacement d'une valeur équivalente sera livré gratuitement dans la période de garantie susmentionnée, faisant partie du portefeuille de produits locaux. Les appareils remplacés deviendront notre propriété.
5. Afin de faire valoir les droits de cette garantie, le consommateur doit signaler les défauts à notre service clientèle. A cette fin, les options de contact suivantes sont disponibles pour le consommateur : Téléphone, E-mail, réservation en ligne. Le consommateur peut trouver les coordonnées de contacts dans le livret « Service contacts ». En outre, le justificatif d'achat indiquant la date de livraison doit être présenté.
6. L'exécution de la garantie ne prolonge pas la période de garantie et ne renouvelle pas la période de garantie. La période de garantie pour les pièces de rechange installées se termine avec la période de garantie pour l'appareil entier.
7. Le consommateur n'a droit à aucune autre réclamation ou droit autre que ceux spécifiés ci-dessus dans le cadre de cette garantie.
8. Les présentes conditions de garantie s'appliquent aux appareils achetés et utilisés au Luxembourg. Si un appareil est expédié et utilisé dans un autre pays de l'UE/AELE ("pays de destination") qui répond aux exigences techniques (p. ex. tension, fréquence, types de gaz, etc.) du pays de destination et qui est adapté aux conditions environnementales respectives, les conditions de garantie du pays de destination s'appliquent si nous avons un réseau de service clientèle dans ce pays. Vous pouvez en faire la demande auprès du représentant du pays de destination. Si l'appareil est expédié dans un pays hors de l'UE/AELE, la garantie est annulée.
9. Veuillez prendre note de notre offre supplémentaire de service à la clientèle: notre service après-vente d'usine et nos partenaires de service restent à votre disposition après l'expiration de votre garantie.

Garantiebedingungen der BSH électroménagers S.A.**LU (German)**

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung beschreiben, schränken die gesetzlichen Rechte des Endabnehmers unserer Geräte bei Mängeln nicht ein. Diese Rechte kann der Endabnehmer unbeschadet unserer Garantie unentgeltlich in Anspruch nehmen. Zusätzlich leisten wir gegenüber dem Endabnehmer für unsere Geräte Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen:

1. Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nr. 2-8) Mängel an unseren Geräten, die nachweislich auf einem Material- und/ oder Herstellungsfehler beruhen, wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Erstendabnehmer gemeldet werden. Zeigt sich der Mangel innerhalb von 12 Monaten ab Lieferung, wird vermutet, dass es sich um einen Material- oder Herstellungsfehler handelt (Ausnahmen siehe Punkt 2).
2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf zerbrechliche Teile wie z.B. Glas oder Kunststoff bzw. Glühlampen. Ebenfalls ausgenommen sind Teile, die einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst bei geringfügigen Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, sowie bei Schäden oder Defekten aufgrund von chemischen und elektrochemischen Einwirkungen von Wasser, sowie allgemein aufgrund von anomalen Umweltbedingungen oder sachfremden Betriebsbedingungen oder wenn das Gerät sonst mit ungeeigneten Stoffen in Berührung gekommen ist. Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Mängel am Gerät auf Transportschäden, die nicht von uns zu vertreten sind, nicht fachgerechte Installation und Montage, Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung, mangelnde Pflege oder Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind und dadurch ein Defekt verursacht wird.
3. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile am Gerät nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden (Nachbesserung). Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.
4. Sofern die Nachbesserung von uns abgelehnt wird oder nach unserem Ermessen fehlgeschlagen ist, wird innerhalb der oben genannten Garantiezeit kostenfrei gleichwertiger Ersatz aus dem lokalen Geräteportfolio geliefert. Das ersetzte Gerät geht in unser Eigentum über.

- Rechte aus dieser Garantie kann der Endabnehmer geltend machen, indem er unserem Werkskundendienst den Mangel meldet. Hierfür stehen dem Endabnehmer folgende Kanäle zur Verfügung: telefonisch, per E-Mail, online Terminbuchungsportal. Die jeweiligen Kontaktdaten kann der Endabnehmer dem Heft „Servicekontakte“ entnehmen. Zudem ist der Kaufvertrag mit Lieferdatum vorzulegen.
- Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
- Weitergehende oder andere als die vorstehend genannten Ansprüche stehen dem Endabnehmer aus dieser Garantie nicht zu.
- Diese Garantiebedingungen gelten für Geräte, die in Luxemburg gekauft und betrieben werden. Werden Geräte in ein anderes Land der EU/der EFTA verbracht („Zielland“) und dort betrieben, die die technischen Voraussetzungen (z.B. Spannung, Frequenz, Gasarten, etc.) für das Zielland aufweisen und die für die jeweiligen Umweltbedingungen geeignet sind, gelten die Garantiebedingungen des Ziellandes, soweit wir in diesem Land ein Kundendienstnetz haben. Diese können Sie bei der Landesvertretung des Ziellandes anfordern. Bei Verbringung in Länder außerhalb der EU/der EFTA erlischt die Garantie.
- Beachten Sie unser weiteres Kundendienstangebot: Auch nach Ablauf der Garantie stehen Ihnen unser Werkskundendienst und unsere Servicepartner zur Verfügung.

Algemene Garantievoorwaarden BSH Huishoudapparaten B.V.

NL

Taurusavenue 36, 2132LS Hoofddorp, Netherlands

12/2019

De aanspraken op grond van deze garantie gelden naast de aanspraken die u op grond van de wet als consument heeft ten opzichte van de partij bij wie u uw apparatuur heeft gekocht. Onderstaande voorwaarden doen aan deze rechten op geen enkele wijze afbreuk.

- Gebreken aan een huishoudelijk apparaat die aantoonbaar op een materiaal-, ontwerp en/of productiefout terug te voeren zijn, worden door ons met inachtneming van onderstaande voorwaarden (lid 1 t/m 5) kosteloos hersteld, indien de gebreken onmiddellijk na constatering ervan en binnen 24 maanden na aflevering aan de eerste eindgebruiker bij ons worden gemeld. Indien het gebrek zich binnen 6 maanden na aflevering openbaart, wordt vermoed dat het gebrek reeds bij aflevering aanwezig was. Onder deze garantie valt niet het gebruik van een huishoudelijk apparaat in een niet-huishoudelijke omgeving.
- Niet onder de garantie vallen licht breekbare onderdelen zoals glas of kunststof resp. gloeilampen. Geen aanspraak op garantie bestaat in geval van geringe afwijkingen van de gewenste eigenschappen, voor zover deze voor de waarde en de functionaliteit van het apparaat niet van belang zijn, of in geval van schade als gevolg van de chemische en elektrochemische inwerking van water en in het algemeen als gevolg van anormale omgevingsfactoren of contact met stoffen waartegen het apparaat anderszins niet bestand is. Een aanspraak op garantie bestaat evenmin indien de gebreken aan het apparaat terug te voeren zijn op onjuist gebruik, ondeugdelijk onderhoud of niet-inachtneming van de gebruiks- of montage-instructies. Een aanspraak op garantie vervalt, indien reparaties of ingrepen worden uitgevoerd door personen die daartoe niet door ons gemachtigd zijn, of indien de apparaten worden voorzien van reserveonderdelen, uitbreidingen of toebehoren anders dan originele onderdelen en daardoor een gebrek veroorzaakt wordt.
- GarantiegevalLEN worden op een zodanige wijze afgewikkeld dat ondeugdelijke onderdelen kosteloos gerepareerd of door deugdelijke onderdelen vervangen worden, zulks ter onze beoordeling. Apparaten waarvan vervoer redelijkerwijs mogelijk is (bijvoorbeeld klein huishoudelijke apparatuur) en waarvoor op grond van onderhavige garantievoorwaarden aanspraak op garantie gemaakt wordt, dienen aan de dichtstbijzijnde klantenservice of klantenservicepartner van ons overhandigd of opgestuurd te worden. Een aanspraak op reparatie ter plaatse is slechts mogelijk bij gebruik van apparaten waarvoor vervoer redelijkerwijs niet mogelijk is. Een en ander dient te geschieden tegen overlegging van de aankoopbon met koop- en/of leverdatum. Vervangen onderdelen worden ons eigendom.
- Voor zover herstelwerkzaamheden door ons redelijkerwijs niet mogelijk zijn, wordt op verzoek van de eindgebruiker binnen bovengenoemde garantietermijn een gelijkwaardig vervangend apparaat geleverd. Bij levering van een vervangend apparaat behouden wij ons het recht voor een redelijke gebruiksvergoeding in rekening te brengen voor de tot dan toe genoten gebruiksduur.
- GarantiegevalLEN leiden niet tot een verlenging van de garantietermijn en vormen evenmin het begin van een nieuwe garantietermijn. De garantietermijn voor ingebouwde reserveonderdelen eindigt tegelijk met de garantietermijn voor het apparaat als geheel.
- Indien blijkt dat op het typeplaatje het E-nummer (typenummer), FD-nummer (fabricatienummer) en/of serienummer van het apparaat is verwijderd, gewijzigd of onleesbaar is, vervalt elke aanspraak op garantie.
- Deze garantievoorwaarden gelden voor in Nederland gekochte apparaten. Verzending van apparaat naar ander land: Als een apparaat naar een ander EU/EFTA-land ("land van bestemming") wordt verzonden en voldoet aan de technische vereisten (bijv. spanning, frequentie, gassoort, enz.) van het land van bestemming en geschikt is voor de heersende klimaatomstandigheden en omgevingscondities, gelden de garantievoorwaarden van het land van bestemming, als wij in dat land een klantenservicenetwerk heeft. U kunt deze aanvragen bij de onze vestiging in uw land of bij de detaillist waar u het apparaat gekocht heeft. Bij verzending naar landen buiten de EU/EFTA vervalt de garantie. Deze garantievoorwaarden gelden voor toestellen die in Nederland zijn aangeschaft.
- Houd rekening met ons extra aanbod van de klantenservice: Onze fabrieksklantenservice en onze servicepartners staan ook na afloop van uw garantie tot uw dienst.

Met het oog op de wetswijzigingen op basis van de "Implementatiewet richtlijnen verkoop goederen en levering digitale inhoud", die naar verwachting in de eerste helft van 2022 wordt geïmplementeerd, kunnen de garantievoorwaarden gewijzigd worden. Raadpleeg de website van het merk voor de laatste versie van garantievoorwaarden, of neem contact op met de klantenservice.

Garantivilkår for BSH Husholdningsapparater AS

NO

Postboks 6593 Etterstad, 0607 Oslo, Norge, Norway

01/2022

Vilkårene under beskriver omfang av og vilkår for vår garantiytelse, men påvirker ikke sluttkundens lovbestemte rettigheter ved mangel på våre apparater. Sluttkunder kan gjøre disse rettighetene gjeldende kostnadsfritt uten at det berører vår garanti. Etter forbrukerkjøpsloven har forbrukeren en absolutt reklamasjonsfrist for mangel på 2 eller 5 år etter at tingene er levert. I tillegg til de rettetighetene sluttkunden har etter loven, gir vi en garanti for våre enheter til sluttkunden på følgende vilkår:

- I henhold til vilkårene under (nr. 2–8) utbedrer vi mangel på apparatet kostnadsfritt dersom manglene skyldes material- og/eller fabrikkasjonsfeil, og dersom vi blir varslet om manglene umiddelbart etter at de er oppdaget, senest innen 24 måneder etter levering til den første brukeren. Dersom manglene viser seg innen 12 måneder etter levering, antas det å være en material- eller fabrikkasjonsfeil (unntak se nummer 2).

2. Garantien dekker ikke skjøre deler som glass, plast eller lypærer. Unntatt fra garantien er også deler som er gjenstand for bruk eller andre naturlige former for slitasje. Vi gir en 12-måneders garanti på utskiftbare batterier til "Power for All"-enhetene, selv om de er slitedeler som nevnt foran.
Mindre avvik fra den fastsatte kvaliteten som er uvesentlige for apparatets verdi og brukbarhet, faller ikke under garantiforpliktelsene. Skade som er forårsaket av kjemisk og elektrokjemisk påvirkning av vann, og/eller som generelt er forårsaket av unormale miljøforhold, faller ikke under garantiforpliktelsene; det gjør heller ikke skade som følge av uegnede driftsforhold, eller som følge av at apparatet på annen måte kommer i kontakt med uegnede stoffer. Vi påtar oss heller ikke noe garantiansvar for feil på apparatet som skyldes transportskade som vi ikke er ansvarlige for, feil installasjon og montering som vi ikke er ansvarlige for, feil bruk, andre brukssområder enn i private hjem, manglende vedlikehold eller manglende etterlevelse av bruks- og monteringsanvisning.
Garantien blir ugyldig dersom reparasjoner eller inngrep utføres av personer som ikke er autorisert av oss for å utføre dette, eller dersom våre apparater blir utstyrt med reservedeler, tilleggsutstyr eller tilbehør som ikke er originaldelene, og dersom reparasjonen eller inngrepet som utføres av en uautorisert person, eller bruken av uoriginale deler, forårsaker skade på apparatet.
3. Garantitytelsen utføres på den måten at defekte komponenter i apparatet enten repareres eller erstattes av feilfrie komponenter kostnadsfritt (reparasjon), begge deler etter vårt skjønn. De komponentene som blir erstattet blir vår eiendom.
4. Dersom vi aviser reparasjon eller hvis reparasjonen etter vårt skjønn har mislyktes, blir et erstatningsprodukt, av tilsvarende verdi og fra den lokale produktporteføljen, levert kostnadsfritt innenfor ovennevnte garantiperioden. De apparatene som blir erstattet blir vår eiendom.
5. For å kreve rettighetene under denne garantien må sluttkunden rapportere manglene til vår kundeservice. Følgende kontaktoalternativer er tilgjengelige for sluttkunden: via telefon, via e-post, via online bookingverktøyet, se nettsiden. Telefonnummer og e-postadresse finner sluttbrukeren i heftet "Servicekontakter". I tillegg må garantibeviset, kjøpskvittering eller annet salgsdokument som viser leveringsdato eller i det minste kjøpsdato, fremvises.
Apparater som med rimelighet kan transporteres (f.eks. i personbil) av sluttbruker, og som det kreves garantiytelse for under denne garantien, skal leveres eller sendes til vårt nærmeste kundeservicekontor eller til en av våre servicepartnere. Reparasjoner på installasjonsstedet kan kun kreves for stasjonære (fastmonterte) apparater. Sluttkunden skal i slike tilfeller gjøre apparatet tilgjengelig for vår servicetekniker eller reparatør, ved å være til stede eller på annen måte sørge for at reparasjon kan utføres på installasjonsstedet.
Garantien dekker kun arbeid og kostnader som er direkte knyttet til reparasjon eller bytte av apparatet under normale forhold. Dersom apparatet er installert eller montert på en slik måte at reparasjon eller bytte ikke kan utføres uten omfattende merarbeid, f.eks. demontering av lamper, lister eller nisjeløsninger osv., forbeholder vi oss retten til å fakturere sluttkunden for dette merarbeidet.
Dersom apparatet befinner seg på et geografisk sted som ikke kan nås uten alternativ transport, f.eks. båt, snøscooter, helikopter eller lignende, kan sluttkunden bli bedt om å bistå. Slik bistand kan f.eks. være å organisere og/eller betale for alternativ transport og utgifter, eventuelt for egen regning, eller å frakte apparatet til avtalt sted.
6. Garantitytelsene verken utvider eller fornyer garantiperioden. Garantiperioden for installerte reservedeler utløper samtidig som garantiperioden for hele apparatet.
7. Sluttkunden skal ikke ha rett til ytterligere reklamasjoner eller krav andre enn de som er spesifisert ovenfor under denne garantien.
8. Disse garantivilkårene gjelder for apparater som er kjøpt og brukt i Norge. Dersom et apparat blir sendt til og brukt i et annet EU-/EFTA-land («bestemmelsesland») som oppfyller de tekniske kravene (spenning, frekvens, gassstype osv.) for bestemmelseslandet, og som er egnet for de aktuelle miljøforholdene, gjelder bestemmelseslandets garantivilkår dersom vi har et servicenettverk i dette landet. Du kan få disse vilkårene ved å henvende deg til bestemmelseslandets representant. Dersom apparatet sendes til land utenfor EU/EFTA, blir garantien uvirksom.
9. Vi gjør oppmerksom på vårt øvrige servicetilbud: Du kan fortsatt benytte deg av fabrikkens kundeservice og våre servicepartnere etter at garantien har utløpt.

Warunki gwarancji BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego sp. z o.o.

PL

Al. Jerozolimskie 183, 02-222 Warszawa, Polska (dalej BSH), Poland

01/2022

Poniższe warunki opisują wymagania i zakres naszej gwarancji i nie wpływają na prawne zobowiązania gwarancyjne sprzedawcy wynikające z umowy sprzedaży z Klientem końcowym. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

1. BSH gwarantuje sprawne działanie urządzeń w okresie 24 m-cy od daty wydania urządzenia kupującemu. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie na terenie Rzeczypospolitej Polski przez Fabryczny lub Autoryzowany Serwis (dalej „Serwis”).
2. Gwarancją nie są objęte :
 - a) urządzenia eksploatowane poza warunkami indywidualnego gospodarstwa domowego,
 - b) urządzenia zakupione na fakturę w związku z prowadzoną przez nabywcę działalnością gospodarczą,
 - c) mechaniczne uszkodzenia urządzenia spowodowane przez użytkownika i wywołane nimi wady, uszkodzenia transportowe,
 - d) eksploatacyjne zużycie baterii akumulatorowych,
 - e) uszkodzenia i wady urządzenia wynikłe na skutek:
 - niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, przechowywania lub konserwacji urządzenia, oraz niezgodnego montażu z instrukcją instalacji,
 - działania instalacji domowej niepełniającej wymogów technicznych dla urządzeń określonych w instrukcji obsługi,
 - stosowania przy eksploatacji urządzeń materiałów eksploatacyjnych, jak proszki do prania i zmywania, sól regeneracyjna, nabywcze czyszczące i konserwujące, nieodpowiednie naczynia, nieprzeznaczone dla urządzeń tego typu (zgodnie z instrukcją obsługi),
 - nieprzestrzegania zaleceń producenta (podanych w instrukcji obsługi) w zakresie pracy urządzenia z wodą o odpowiednim stopniu twardości i czystości, niezgodnego z instrukcją instalacji ciśnienia, temperatury i przepływu,
 - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie inne niż Serwis, napraw, przeróbek, modyfikacji lub zmian konstrukcyjnych urządzenia, usunięcia plomb,
 - f) części szklane, plastikowe, żarówki,
 - g) usterki urządzenia, które zgodnie z instrukcją obsługi reklamowanego urządzenia, użytkownik może usunąć sam,
 - h) uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi niezależnymi od producenta
 - i) części eksploatacyjne i zabezpieczające – sprzęgła, bezpieczniki, worki, filtry które mogą się zużyć/zniszczyć.

- j) nieznaczące odchylenia od stanu deklarowanego sprzętu, które nie mają wpływu na wartość i przydatność urządzenia. Montażu sprzętu wymagającego fachowego podłączenia do sieci elektrycznej, wodociągowej, kanalizacyjnej lub gazowej, dokonywać mogą wyłącznie osoby uprawnione, pod rygorem utraty uprawnień gwarancyjnych.
3. Gwarancji udziela się od daty wydania urządzenia udokumentowanej dowodem zakupu. Dowód zakupu powinien zawierać datę zakupu.
- a) Serwis dokona naprawy w ciągu 14 dni roboczych od dnia zgłoszenia reklamacji, jeżeli klient wraz ze zgłoszeniem reklamacji dostarczy reklamowane urządzenie lub w terminie 14 dni roboczych od daty dostarczenia reklamowanego urządzenia.
 - b) Serwis dokona naprawy urządzenia w ciągu 21 dni roboczych, jeżeli naprawa wymaga wizyty w miejscu zainstalowania urządzenia.
 - c) Termin usunięcia wady (o którym mowa powyżej) może być wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części zamiennych, w każdym razie nie dłużej niż o 14 dni roboczych. W każdym takim przypadku Serwis powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej w związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poda nowy termin usunięcia wady.
 - d) Reklamowane urządzenie zainstalowane na stałe w miejscu użytkowania jest naprawiane u użytkownika w uzgodnionym dniu, a jeżeli naprawa musi być dokonana w warsztacie Serwisu, w uzgodnionym dniu jest odbierane przez Serwis i dostarczane po naprawie transportem na koszt Serwisu.
 - e) W przypadku naprawy reklamowanego urządzenia w miejscu użytkowania, klient powinien zapewnić miejsce i warunki do naprawy urządzenia.
 - f) Niniejsza gwarancja nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi reklamowanego urządzenia, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt.
 - g) Niniejsza gwarancja jest ważna tylko z dowodem zakupu reklamowanego urządzenia. Zgłoszenie wady urządzenia na podstawie niniejszej gwarancji powinno nastąpić niezwłocznie, nie później niż w terminie 30 dni od dnia wykrycia wady.
 - h) Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana w taki sposób, aby uszkodzone elementy zostały według uznania BSH bezpłatnie naprawione lub wymienione na elementy bez wad.
 - i) Pozostałe po wymianie części staną się własnością Serwisu.
 - j) BSH informuje użytkownika, że wykonanie świadczeń gwarancyjnych może wiązać się z utratą danych przechowywanych w danym urządzeniu w związku z dokonywaną naprawą lub wymianą urządzenia.
4. W przypadku braku możliwości dokonania naprawy lub jej niepowodzenia, gwarant wymieni urządzenie na takie samo, a w przypadku braku urządzenia wymieni na model o podobnych parametrach oraz o równoważnej wartości, przy czym równoważny oznacza posiadający co najmniej te same funkcje (lub więcej). Nowe urządzenie zostanie dostarczone do klienta końcowego bezpłatnie w wyżej wymienionym okresie gwarancyjnym.
5. W celu zgłoszenia usterki z tytułu gwarancji klient powinien skontaktować się z naszym Serwisem.
- Dostępne są poniższe kanały kontaktu dla klientów:
- przez telefon
 - drogą mailową
 - umawiając wizytę przez stronę internetową
- Klient może znaleźć dane kontaktowe do Serwisów w ulotce serwisowej „Service Contacts”.
6. Jeśli urządzenie zostało przetransportowane i będzie użytkowane w innym kraju UE/EFTA, którego warunki techniczne (np. napięcie, częstotliwość, typ paliwa gazowego itd.) są tożsame z krajem pierwotnego przeznaczenia i warunki pracy sprzętu są zgodne z wymogami środowiska pracy, obowiązują wówczas warunki gwarancji kraju, w którym urządzenie będzie użytkowane, o ile na jego terenie dostępna jest sieć serwisowa BSH.
- Mogą Państwo poprosić o warunki gwarancji u przedstawiciela kraju, w którym użytkowane jest urządzenie. Jeśli urządzenie zostanie przetransportowane poza obszar UE/EFTA gwarancja przestaje być ważna.

Condições de garantia do fabricante da BSHP Electrodomésticos

PT

Rua Alto do Montijo 15, 2790-012 Carnaxide, Portugal

01/2022

As presentes condições descrevem os requisitos e o âmbito da nossa garantia, não afetam os direitos dos consumidores referentes aos nossos equipamentos no caso de não conformidades. Os consumidores podem reclamar esses direitos gratuitamente, sem prejuízo dos direitos decorrentes da garantia de lei. Adicionalmente, asseguramos uma garantia aplicável aos nossos equipamentos, sujeita às seguintes condições:

1. De acordo com as condições a seguir indicadas, N.º 2-8, as deficiências detetadas no aparelho serão corrigidas sem qualquer custo se, de forma verificável, resultarem de defeito de material ou do processo de fabrico, dentro dos 36 meses após a data de entrega ao primeiro adquirente utilizador. Se a não conformidade for reclamada no prazo de 24 meses após a entrega, será assumido que a não conformidade está abrangida pela garantia do fabricante (verifique as exceções em 2.).
2. A garantia não cobre a quebra de peças frágeis como vidro ou plástico, bem como lâmpadas. Também estão excluídas da garantia as peças que estão sujeitas a utilização ou outras formas naturais de desgaste. Concedemos uma garantia de 12 meses sobre baterias substituíveis dos dispositivos "Power for All", embora sejam peças de desgaste no sentido acima mencionado. A garantia não cobre deficiências de funcionamento que possam ser resolvidas mediante operações de manutenção da responsabilidade do utilizador conforme Instruções de Uso que acompanham o equipamento. Pequenos desvios em termos de qualidade média sem relevância material e sem implicações no funcionamento do aparelho, não são abrangidas por esta garantia. Danos ou defeitos devidos a características químicas ou eletroquímicas da água e/ou causados por condições ambientais anormais não são abrangidas por esta garantia bem como danos resultantes de utilização inadequada ou se o aparelho entrou em contacto com substâncias não adequadas. A garantia também não abrange danos de transporte pelos quais esta empresa não é diretamente responsável, instalação incorreta e montagem, uso indevido, utilização não-doméstica, falta de cuidado ou inobservância das instruções de montagem ou de funcionamento. A garantia extingue-se se forem efetuadas reparações ou intervenções por entidades não autorizadas ou se forem aplicadas peças ou acessórios não originais e se a reparação ou intervenção realizada por uma entidade não autorizada, ou a aplicação de peças não originais, resultarem num defeito.
3. A reparação das deficiências será efetuada pela substituição das peças defeituosas por peças originais, de acordo com os nossos critérios. As peças substituídas são de nossa propriedade.
4. Se considerarmos que a reparação não é a solução adequada, o aparelho será substituído por um novo, da gama que estiver em vigor, durante o período de garantia com a concordância do consumidor. Os aparelhos substituídos são de nossa propriedade.

5. Para reclamar os direitos desta garantia, o consumidor tem de comunicar os defeitos ao nosso serviço técnico. Estão disponíveis as seguintes opções para contacto: por telefone, correio eletrónico ou marcação online na página da marca. O consumidor poderá encontrar informação adicional sobre as opções de contacto em "Contacto dos Serviços", constante da documentação que acompanha o equipamento. É obrigatória a apresentação de documento que comprove a data de compra ou a data de entrega do aparelho, sendo considerada a mais recente. Aparelhos que possam ser facilmente transportados pelos consumidores e que tenham uma deficiência abrangida por esta garantia, devem ser entregues ou enviados para o serviço técnico da BSH, ou para o Serviço Técnico Autorizado, mais próximo. As reparações no local de instalação só podem ser pedidas para grandes eletrodomésticos em funcionamento estacionário (instalação fixa).
6. O período de garantia é prolongado por seis meses por cada reparação efetuada durante a garantia, até ao limite de mais dois anos. O período de garantia das peças aplicadas termina com o término do período de garantia do aparelho. Contudo, se o aparelho for substituído, o novo aparelho terá 36 meses de garantia (renovação da garantia). Se for verificada uma não conformidade nos 30 dias seguintes à data de compra, o consumidor pode exigir a troca ou resolução do contrato.
7. São excluídos pedidos de indemnização (nomeadamente danos para além do aparelho).
8. Estas condições de garantia aplicam-se a aparelhos comprados e em funcionamento em Portugal. Se o aparelho for enviado e estiver a funcionar num país da UE ou da EFTA ("país de destino") em que se cumpram os requisitos técnicos (p.ex. valor e frequência da tensão de alimentação, tipo de gás, etc.), e for adequado às condições ambientais, são aplicáveis as condições de garantia do país de destino se existir um serviço técnico da BSH nesse país. Pode solicitar as condições de garantia junto do serviço técnico da BSH do país de destino. Se o aparelho for enviado para um país não pertencente à UE ou à EFTA, esta garantia não é válida.
9. Agradecemos que tenha em atenção o seguinte: O nosso Serviço Técnico de Fábrica e os Serviços Técnicos Autorizados continuam ao seu dispor após o término do período de garantia.

Garantivillkor för BSH Home Appliances AB

SE

Box 503, 169 29 Solna, Sverige

01/2022

Villkoren nedan som beskriver kraven och omfattningen av vårt garantiåtagande begränsar inte de lagstadgade rättigheterna som slutkunder av våra apparater kan ha i händelse av defekter. Slutkunder kan göra anspråk på dessa rättigheter utan kostnad och utan att det påverkar vår garanti. Härtill lämnar vi en garanti för våra apparater till slutkunder på följande villkor:

1. I enlighet med nedanstående villkor (punkt 2-8) kommer vi att avhjälpa brister i våra apparater utan kostnad om de kan bevisas vara följden av ett material- och/eller fabriktillverkningsfel och rapporteras till oss utan dröjsmål efter att de upptäckts och inom 24 månader efter leverans till den första användaren. Om felet visar sig inom 12 månader efter leverans, antas det vara ett material- eller fabriktillverkningsfel (för undantag se punkt 2).
2. Garantin täcker inte fragila delar såsom glas eller plast och glödlampor. Också undantagna från garantin är delar som är föremål för användning eller andra naturliga former av slitage. Vi lämnar en 12-månaders garanti på utbytbara batterier i "Power for All"-enheterna, även om de utgör slitage delar enligt ovan nämnda mening. Mindre avvikelser från den föreskrivna kvaliteten som är oväsentliga för apparatens värde och lämplighet för användning ger inte upphov till någon garantiförpliktelse. Skador eller defekter som orsakas av kemiska och elektrokemiska effekter av vatten och/eller som generellt orsakas av onormala miljöförhållanden kommer inte att resultera i några garantiförpliktelser. Detsamma gäller skador som uppstår på grund av olämpliga driftsförhållanden eller om apparaten i övrigt kommit i kontakt med olämpliga ämnen. Dessutom gäller garantin inte för fel i apparaten som orsakats av transportskador som vi inte ansvarar för, felaktig installation och montering som vi inte är ansvariga för, felaktig användning, användning för annat än hushållsbruk, bristande underhåll eller bristande iakttagelse av drifts- eller monteringsanvisningar. Garantianspråk blir ogiltiga om reparationer eller ingrepp har utförts av personer som inte har auktoriserats av oss för detta ändamål eller om våra apparater har utrustats med reservdelar, kompletterande eller tillbehör delar som inte är originaldelar, och om sådan reparation eller sådant ingrepp av en icke-auktoriserad person, eller sådana delar som inte är originaldelar, har resulterat i ett fel.
3. Garantiåtagandet fullgörs på ett sådant sätt att defekta komponenter i apparaten efter vårt gottfinnande repareras eller byts ut mot fria komponenter utan kostnad (reparation). De utbytta komponenterna blir vår egendom.
4. Om vi vägrar att reparera eller om reparationen har misslyckats efter vårt gottfinnande, kommer en ersättningsvara av motsvarande värde från den lokala produktportföljen att levereras utan kostnad inom den ovan nämnda garantiperioden. De utbytta apparaterna blir vår egendom.
5. För att göra anspråk på rättigheterna i denna garanti måste slutkunden rapportera defekter till vår kundtjänst. Följande kontaktalternativ är därför tillgängliga för slutkunden: via telefon, via e-post, via onlinebokningsverktyget, se hemsidan. Slut användaren kan hitta respektive kontaktinformation i häftet "Servicekontakter". Dessutom måste garantibeviset, inköpskvittot eller annat försäljningsdokument som visar leveransdatum eller åtminstone inköpsdatum uppvisas. Apparater som rimligen kan transporteras (t.ex. i en personbil) och för vilka garantianspråk görs gällande med hänvisning till denna garanti måste levereras eller skickas till vårt närmaste kundservicekontor eller vår kontrakterade kundservice. Reparationer på installationsplatsen kan endast begäras avseende apparater i stationär (fast) drift. Slutkunden måste göra apparaten tillgänglig för vår tekniker eller reparatör genom att vara närvarande eller på annat sätt säkerställa att reparationen kan utföras på installationsplatsen. Garantin täcker endast arbete och kostnader som är direkt relaterade till reparation eller utbyte av apparaten under normala förhållanden. Om apparaten är installerad eller monterad på ett sådant sätt att reparation eller utbyte inte kan utföras utan omfattande ytterligare arbete såsom demontering av armaturer, lister eller nischölsningar osv. förbehåller vi oss rätten att debitera slutkunden för sådant ytterligare arbete. Om apparaten är belägen på en geografisk plats som inte kan nås utan alternativt transportmedel, t.ex. båt, snöskoter, helikopter eller liknande, kan slutkunden bli ombedd att delta. Exempel på sådant deltagande kan vara att organisera och/eller betala för sådana alternativa transporter och avgifter, eventuellt på egen bekostnad, eller att transportera apparaten till en överenskommen plats.
6. Utfört garantiåtagande varken förlänger garantiperioden eller förnyar garantiperioden. Garantiperioden för reservdelar som har installerats upphör med garantiperioden för hela apparaten.
7. Slutkunden har inte rätt till några ytterligare anspråk eller anspråk andra än de som anges ovan under denna garanti.
8. Dessa garantivillkor gäller för apparater som köps och används i Sverige. Om en apparat transporteras till och drivs i ett annat EU/EFTA-land ("destinationsland") som uppfyller de tekniska kraven (t.ex. spänning, frekvens, gastyp osv.) för destinationslandet och som uppfyller miljövillkoren ska garantivillkoren i destinationslandet gälla om vi har ett kundservicecenter i det landet. Du kan begära dessa från destinationslandets landrepresentant. Om apparaten transporteras till länder utanför EU/EFTA blir garantin ogiltig.
9. Vänligen notera vårt extra kundserviceerbjudande: Vår fabrikskundservice och våra servicepartners fortsätter att vara tillgängliga för dig efter att din garanti har löpt ut.

Med tanke på de lagändringar, utifrån direktiven "försäljning av varor" och "tillhandahållande av digitalt innehåll och digitala tjänster", som förväntas implementeras den första maj 2022, kan garantivillkoren komma att ändras. Kontrollera varumärkets hemsida för den senaste versionen av garantivillkoren eller kontakta kundtjänst.

Warranty conditions of BSH Home Appliances Limited

UK&IE

Grand Union House, Old Wolverton Road, Wolverton, Milton Keynes, MK12 5PT, UK

05/2022

The conditions below describe the prerequisites and scope of our warranty. The warranty does not affect your statutory rights or the obligations of your retailer and your contract with them. These warranty conditions apply to appliances purchased and operated in the United Kingdom and the Republic of Ireland.

We provide warranty cover for an appliance subject to the following conditions:

- We will rectify defects affecting the appliance which are clearly attributable to material and/or manufacturing faults, provided they are reported immediately after being identified, and within 24 months of the date of purchase or 60 months for registered eligible appliances (the "Warranty Period").
- The warranty will not extend to fragile items such as glass or cosmetic parts or consumable items such as light-bulbs.
- Warranty liability will not be triggered by minor variances from nominal features which are of no significance to the appliance's value or fitness for purpose.
- Service may not be available to all the islands around the UK and Ireland, we reserve the right to offer approved local partners in outlying areas. Please check with your retailer or contact our customer service department if you need more information.
- Warranty provision will be free of charge and we will decide whether this will take the form of a repair or the replacement of the appliance. Please note that replaced parts pass into our ownership.
- Small appliances or vacuum cleaners that can reasonably be transported or posted may need to be handed over or shipped to our customer service centre. All other appliances will be repaired on site.
- A purchase receipt must be presented in each case showing the date of purchase and either the delivery or installation date, the latest date elicits the start of the warranty period.
- It is required that Engineers and Service Partners are given reasonable access when attending to the appliance.
- In the event of a replacement appliance being supplied, we reserve the right to charge an appropriate monetary offset in respect of the period of use already enjoyed.
- We are not obliged to provide a replacement which matches the other appliances in the household. The replacement will be from the local product portfolio.
- The warranty period for spare parts fitted ends with the expiry of the warranty on the appliance as a whole.
- We grant a 12 month warranty on the batteries of the "Power for all" vacuum cleaners.
- We reserve the right to invalidate the warranty.
- If repairs are performed by persons not authorised by us to take such action, or if our appliances are fitted with non-original spare parts, extras or accessories the warranty becomes void.
- Other claims against the warranty in respect of compensation for consequential or associated loss are excluded, except where such liability is legally mandatory.

The Customer will need to contact BSH Customer Service team in any of the following ways so that we can support a claim under warranty:

- Phone us on 0344 8927989 or in ROI on 01-4502655
- Send us an e-mail at MKS-ServiceRequest@bshg.com, or,
- Use our 24 hour online booking tools

Customers can also find BSH contact details in the "Service contacts" booklet enclosed with the appliance.

The provision of services under warranty neither extends the term of the warranty nor sets in motion a new warranty period.

Customers are not entitled to any further claims or claims other than those specified above under this warranty.

If appliances are shipped to and operated in other countries in EU/EFTA or United Kingdom (destination country), the appropriate technical conditions (e.g. voltage, frequency, gas types) are met and the climatic and environmental conditions in the country are suitable and there is no legal restriction (e.g. missing approbation or declaration of conformity), the terms of the warranty of the destination country will apply, provided a local customer service network exists within the destination country which operates at their discretion.

Outside of this geographical area, the warranty will become void with the exception of the United Kingdom where these terms will continue to apply.

Please note that we reserve the right to void the Warranty terms, in the event of physical or verbal abuse towards any member of staff.

We also offer to repair appliances, which fall outside the warranty period on a chargeable basis, this consists of labour call out and charge(s) for spare parts where we deem that appropriate repair can be effected.

We reserve the right to charge for repair work carried out and any spare parts supplied within the Warranty period, which are not covered by the Warranty terms.

Информация изготовителя о гарантийном и сервисном обслуживании

Круглосуточный телефон службы поддержки*: 8 (800) 200-29-61

Официальный сайт в Интернете: www.bosch-home.ru

Рекомендуем пользоваться услугами только авторизованных производителем сервисных центров. Адреса авторизованных сервисных центров, а также вся информация по сервисному обслуживанию доступна на официальном сайте www.bosch-home.ru.

Закажите оригинальные аксессуары и средства по уходу для Вашей бытовой техники в фирменном Интернет-магазине: www.bosch-home.ru.

1. Изделие _____

2. Модель _____

Пункты 1-2 заполняются только в случае, если эти данные не содержатся в документах о покупке изделия (кассовый чек и/или товарный чек, товарная накладная).

3. Данная информация распространяется на малые бытовые приборы товарного знака Bosch: кофеварки, кофемашины, кофемолки, кухонные комбайны, миксеры, пылесосы, тостеры, электрочайники, соковыжималки, измельчители, блендеры, утюги, паровые станции и аналогичные им изделия.

ЕАС 4. Уважаемые дамы и господа, сообщаем Вам, что подтверждение соответствия нашей продукции обязательным требованиям в соответствии с законодательством осуществляется в форме обязательной сертификации и декларирования соответствия.

Информацию об обязательном подтверждении соответствия наших приборов, в том числе данные о номере сертификата соответствия (декларации о соответствии) и сроке его (ее) действия, Вы можете получить в ООО «БСХ Бытовые Приборы».

Наша продукция производится под контролем транснациональной корпорации «БСХ Хаусгерете ГмбХ», адрес штаб-квартиры: 81739 Мюнхен, Карл-Вери Штрассе 34, Германия (BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 München, Germany).

Организацией, выполняющей функции иностранного изготовителя, уполномоченной изготовителем на основании договора с ним, является ООО «БСХ Бытовые Приборы», 198515, Санкт-Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д.1 лит. А, филиал «БСХ Бытовая техника» в Московской области, г. Химки, 141400, Вашутинское шоссе, д.24, телефон (495) 737-2777, факс (495) 737-2798.

5. Обязательные сведения о технических характеристиках прибора приведены на типовой табличке прибора или на его этикетке и/или в сопроводительной документации.

6. Аксессуары и средства по уходу

Для безупречного функционирования Вашей техники и ухода за ней производитель рекомендует использовать только оригинальные аксессуары и средства по уходу. Оригинальные аксессуары разработаны производителем, они идеально подходят именно для Вашего прибора. Оригинальные аксессуары и средства по уходу соответствуют самым высоким требованиям качества товарного знака Bosch, они проходят заводские испытания для обеспечения максимальной надежности в работе.

* Бесплатный круглосуточный телефон для звонков на территории РФ.

**BOSCH**

Разработано для жизни

7. Гарантия изготовителя

Фирма изготовитель предоставляет на приобретенный Вами в Российской Федерации бытовой прибор гарантию в соответствии с действующим законодательством РФ сроком 1 год.

На приобретенный в Республике Беларусь бытовой прибор, к которому при покупке был выдан гарантийный талон, действуют гарантийные условия, не противоречащие законодательству Республики Беларусь.

8. Внимание! Важная информация для потребителей

Данный прибор предназначен для использования исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности либо удовлетворением бытовых потребностей в офисе предприятия, учреждения или организации. Использование прибора в целях, отличных от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора.

Наличие фирменной заводской типовой таблички на приборе обязательно! Пожалуйста, убедитесь в ее наличии и сохраните ее на приборе в течение всего срока службы прибора. Удаление таблички ведет к обезличиванию прибора и к возможным нарушениям правил его эксплуатации.

Изготовитель не несет ответственности за недостатки в приборе, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю вследствие нарушения им правил пользования, транспортировки, хранения, действий третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), попадания бытовых насекомых и грызунов, воздействия иных посторонних факторов, а также вследствие существенных нарушений технических требований, оговоренных в инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 32144-2013.

Для подтверждения даты покупки прибора при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований убедительно просим Вас сохранять документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки).

Соблюдение рекомендаций и указаний, содержащихся в инструкции по эксплуатации (правилах пользования), поможет избежать проблем в эксплуатации прибора и его обслуживании.

Неисправные узлы приборов в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение вопроса о целесообразности их замены или ремонта остается за службами сервиса.

9. Информация о сервисе

В период и после истечения гарантийного срока наша служба сервиса, а также мастерские наших партнеров всегда готовы предложить Вам свои услуги. Список адресов уполномоченных изготовителем пунктов авторизованного сервисного обслуживания находится на официальном сайте в Интернете: www.bosch-home.ru.

Срок службы малых бытовых приборов (кроме кухонных комбайнов и пылесосов) составляет 2 года.

Срок службы кухонных комбайнов и пылесосов составляет 5 лет.

Срок службы изделия исчисляется с даты его покупки, либо при невозможности ее определения, с даты изготовления изделия, нанесенной на типовую табличку изделия.

В соответствии со стандартом изготовителя дата изготовления FD маркируется по формуле FD ГГММ, где ГГ есть число, равное разности год изготовления – 2020, а ММ – месяц изготовления. Для определения года изготовления прибора необходимо к 2020 прибавить число ГГ.

**Инструкции
по эксплуатации
и монтажу**



**Онлайн заказ
на ремонт**



**Авторизованные
сервисные центры**



**Оригинальные
аксессуары**



Информация о бытовой технике, произведенной под контролем концерна БСХ Хаусгерете ГмбХ, Карл-Вери-Штр. 34, 81739 Мюнхен, Германия в соответствии с требованиями законодательства о техническом регулировании и законодательства о защите прав потребителей Российской Федерации

Продукция: соковыжималки, миксеры, блендеры, кухонные машины, кухонные комбайны, кофемолки, мясорубки, измельчители

Товарный знак: Bosch

ВНИМАНИЕ! Ассортимент продукции постоянно обновляется. Технические характеристики продукции, в том числе энергоэффективности, постоянно совершенствуются. Продукция регулярно проходит обязательную процедуру подтверждения соответствия согласно действующему законодательству. Информацию о реквизитах актуальных сертификатов соответствия и сроках их действия, информацию об актуальном ассортименте продукции можно получить у организации, выполняющей функции иностранного изготовителя на территории Российской Федерации ООО «БСХ Бытовые Приборы», 198515, Санкт-Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д. 1 лит.А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Калужская, д. 15, телефон (495) 737-2777, факс (495) 737-2798.

Компания ООО «БСХ Бытовые Приборы», 198515, Санкт-Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д. 1 лит.А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Калужская, д. 15, телефон (495) 737-2777, факс (495) 737-2798 осуществляет свою деятельность по подтверждению соответствия продукции от имени производителя на единой таможенной территории Евразийского экономического союза в соответствии с действующими техническими регламентами, в качестве уполномоченного Изготовителем лица, а также выполняет требования, предусмотренные Законом РФ №184-ФЗ «О техническом регулировании» для лица, выполняющего функции иностранного изготовителя на территории Российской Федерации.

Импортёром в Российскую Федерацию продукции, сертифицированной в качестве серийно производимой, является ООО «БСХ Бытовые Приборы», 198515, Санкт-Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д. 1 лит.А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Калужская д.15, телефон (495) 737-2777.

Организацией, указываемой на продукции в целях идентификации продукции и осуществляющей первичное размещение продукции на рынке Европейского союза, является Роберт Бош Хаусгерете ГмбХ Карл-Вери-Штр. 34, 81739 Мюнхен, Германия (Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 München, Germany).

Юридическим лицом (изготовителем), осуществляющим от своего имени изготовление продукции и ответственным за ее соответствие требованиям применимых технических регламентов, является БСХ Хаусгерете ГмбХ, Карл-Вери-Штр. 34, 81739 Мюнхен, Германия (BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 München, Germany).

При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении продукции следует руководствоваться, помимо изложенных в инструкции по эксплуатации, следующими требованиями:

- Запрещается подвергать продукцию существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению продукции и/или нарушению ее упаковки.
- Необходимо избегать попадания на упаковку продукции воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение бывшей в эксплуатации продукции при отрицательной температуре необходимо убедиться в отсутствии в продукции воды.

Продукция предназначена к использованию в условиях температуры выше 0°C и относительной влажности, не превышающей 93%.

Перед началом эксплуатации продукции, длительное время находившейся под воздействием отрицательной температуры, необходимо выдержать ее в условиях комнатной температуры несколько часов.

Правила реализации продукции определяются предприятиями розничной торговли в соответствии с требованиями действующего законодательства.

Указания по утилизации продукции содержатся в инструкции по эксплуатации и могут быть уточнены у муниципальных органов исполнительной власти.

Для продукции, реализованной изготовителем в течение срока действия сертификата соответствия, этот сертификат действителен при ее поставке, продаже и использовании (применении) в течение срока службы, установленного в соответствии со статьей 18 Закона РФ о защите прав потребителей. Срок службы на продукцию указан производителем в листовке «Информация изготовителя о гарантийном и сервисном обслуживании».

Продукция может быть идентифицирована по модельному обозначению (поле «E-№»), апробационному типу (поле «Туре») и товарному знаку Bosch, нанесенным на продукцию, упаковку и (или) содержащихся в эксплуатационных документах. В соответствии с внутренним стандартом изготовителя бытовая техника идентифицируется по следующей схеме:

E-№ <материальный номер> / <индекс сервисной службы>

Материальный номер представляет собой буквенно-цифровое обозначение продукции длиной не более 10 символов, используемое при продаже (именуемое модельным обозначением или моделью бытового прибора) торговой марки Bosch. Материальный номер (модель) указывается между кодовым словом «E-№» и косой чертой «/».

Индекс сервисной службы – двузначное цифровое обозначение, присваиваемое единице продукции в процессе производства и используемое сервисной службой.

Эксплуатационные документы разрабатываются в унифицированной форме для широкого ассортимента продукции, поэтому изготовителем предусмотрено обозначение торгового обозначения прибора в эксплуатационных документах как полностью, так и частично, при условии, что это позволяет определить принадлежность данного эксплуатационного документа к бытовому прибору, сопровождаемому этим эксплуатационным документом. Установление в процессе идентификации соответствия характеристик бытового прибора положениям, содержащимся в прилагаемых к нему эксплуатационных документах, проводится путем анализа информации, изложенной в эксплуатационных документах.

В состав эксплуатационных документов, предусмотренных изготовителем для продукции, могут входить настоящая информация, инструкция (руководство) по эксплуатации, информация об условиях гарантийного и сервисного обслуживания.

Маркирование продукции осуществляется изготовителем на типовой табличке прибора, на упаковочной этикетке, непосредственно на упаковке прибора, а также может производиться иными способами, обеспечивающими доступное и наглядное представление информации о приборе в местах продаж.



Продукция, которая прошла процедуру подтверждения соответствия согласно требованиям технических регламентов Таможенного союза и/или технических регламентов Евразийского экономического союза, маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза (Евразийского экономического союза).

Продукция соответствует следующим техническим регламентам Таможенного союза:

- ТР ТС 020/2011 Электromагнитная совместимость технических средств
- ТР ТС 004/2011 О безопасности низковольтного оборудования
- ТР ЕАЭС 037/2016 Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники

Эксплуатационные документы на продукцию выполняются на русском языке. Эксплуатационные документы на государственных языках государств-членов Евразийского экономического союза, отличных от русского, при наличии соответствующих требований в законодательстве можно безвозмездно получить у торгующей организации-резидента соответствующего государства-члена Евразийского экономического союза.

Информация о комплектации продукции представлена в торговых залах, может быть запрошена по телефону бесплатной «горячей линии» (800) 200-2961, а также доступна в интернете на сайте производителя <http://www.bosch-home.ru>.

Торговое обозначение	Апробационный тип	Сертификат соответствия			Страна-изготовитель	НЧ*, В	НН**, Гц	НМ***, Вт
		Рег. номер	Дата выдачи	Действует до				
Миксеры, блендеры, измельчители								
MFQ22100	CNHR30	C-DE.АЯ46.В.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ2210D	CNHR30	C-DE.АЯ46.В.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ2210K	CNHR30	C-DE.АЯ46.В.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ2210P	CNHR30	C-DE.АЯ46.В.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ2210Y	CNHR30	C-DE.АЯ46.В.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ24200	CNHR30	C-DE.АЯ46.В.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	400
MFQ2420B	CNHR30	C-DE.АЯ46.В.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	400
MFQ2520B	CNHR30C	C-DE.АЯ46.В.88695	22.10.2018	21.10.2023	Словения	50/60	220-240	500
MFQ2600G	CNHR30	C-DE.АЯ46.В.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ2600W	CNHR30	C-DE.АЯ46.В.76049	17.08.2016	16.08.2021	Словения	50/60	220-240	375
MFQ3010	CNHR19	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	300
MFQ3030	CNHR19	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	350
MFQ3555	CNHR18	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	350
MFQ36300Y	CNHR27	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	400
MFQ36440	CNHR27	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	450
MFQ36460	CNHR27	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	450
MFQ36470	CNHR27	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	450
MFQ36480	CNHR27	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	450
MFQ4020	CNHR22	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	450
MFQ4030K	CNHR22	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	500
MFQ4070	CNHR22	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	500
MFQ4080	CNHR22	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	500
MFQP1000	CNHR19	C-DE.АЯ46.В.73034	30.12.2015	29.12.2020	Словения	50/60	220-240	300
MMB21P0R	CNSM10	C-DE.АЯ46.В.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	500
MMB21P1W	CNSM10	C-DE.АЯ46.В.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	500
MMB42G0B	CNSM11	C-DE.АЯ46.В.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	700
MMB42G1B	CNSM11	C-DE.АЯ46.В.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	700
MMB43G2B	CNSM12	C-DE.АЯ46.В.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	700
MMB65G5M	CNSM13	C-DE.АЯ46.В.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	800
MMB66G5M	CNSM15	C-DE.АЯ46.В.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	900
MMB66G7M	CNSM15	C-DE.АЯ46.В.84228	27.02.2018	26.02.2023	Китай	50/60	220-240	900
MMBH6P6B	CNSM16	C-DE.АЯ46.В.82171	22.09.2017	21.09.2022	Китай	50/60	220-240	1600
MMBM401W	CNSM14	C-DE.АЯ46.В.80114	25.05.2017	24.05.2022	Китай	50	220-240	350
MMBM4GGK	CNSM14	C-DE.АЯ46.В.80114	25.05.2017	24.05.2022	Китай	50	220-240	350
MMBM7G2M	CNSM14	C-DE.АЯ46.В.80114	25.05.2017	24.05.2022	Китай	50	220-230	350
MMBM7G3M	CNSM14	C-DE.АЯ46.В.80114	25.05.2017	24.05.2022	Китай	50	220-230	350
MMBP1000	CNSM14	C-DE.АЯ46.В.80114	25.05.2017	24.05.2022	Китай	50	220-230	350
MMBV621M	CNSM18	C-DE.АЯ46.В.00388/18	20.12.2018	19.12.2023	Китай	50/60	220-240	1000
MMBV625M	CNSM18	C-DE.АЯ46.В.00388/18	20.12.2018	19.12.2023	Китай	50/60	220-240	1000
MMR08A1	CNCM13ST1	C-DE.АЯ46.В.73343	29.01.2016	28.01.2021	Словения	50/60	220-240	400
MMR15A1	CNCM13ST2	C-DE.АЯ46.В.73343	29.01.2016	28.01.2021	Словения	50/60	220-240	550
MMRP1000	CNCM13ST1	C-DE.АЯ46.В.73343	29.01.2016	28.01.2021	Словения	50/60	220-240	400
MS61A4110	CNHR26	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	800
MS61B6170	CNHR26C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS62B6190	CNHR26C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS62M6110	CNHR32C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS64M6170	CNHR32C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CA4120	CNHR26	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	800
MS6CA4150	CNHR26	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	800
MS6CB6110	CNHR26C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM6120	CNHR32C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM6155	CNHR32C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS6CM6166	CNHR32C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS8CM6110	CNHR29C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS8CM6160	CNHR29C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS8CM6190	CNHR29C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MS8CM61X1	CNHR29C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	1000
MSM14100	CNHR12C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM14200	CNHR12C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM14500	CNHR12C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM24100	CNHR12C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM2410K	CNHR12C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM24500	CNHR12C	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	400
MSM2610B	CNHR15	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM2620B	CNHR15	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600

* НЧ – номинальная частота или диапазон номинальных частот переменного тока питающей сети в Герцах

** НН – номинальное напряжение или диапазон номинального напряжения в Вольтах

*** НМ – номинальная потребляемая мощность или диапазон номинальных потребляемых мощностей в Ваттах

Торговое обозначение	Апробационный тип	Сертификат соответствия			Страна-изготовитель	НЧ*, В	НН**, Гц	НМ***, Вт
		Рег. номер	Дата выдачи	Действует до				
Миксеры, блендеры, измельчители								
MSM2623G	CNHR15	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM26500	CNHR15	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM2650B	CNHR15	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM64120	CNHR24	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	450
MSM66020	CNHR25	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM66050	CNHR25	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM66050RU	CNHR25	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM66110	CNHR25	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM66130	CNHR25	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM66150RU	CNHR25	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM66155	CNHR25	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	600
MSM67150RU	CNHR26	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM67160	CNHR26	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM67160RU	CNHR26	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM67165RU	CNHR26	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM67166	CNHR26	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM67190	CNHR26FP	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM671X0	CNHR26FP	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM671X1	CNHR26FP	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	750
MSM6S50B	CNHR31	C-DE.АЯ46.В.81469	11.08.2017	10.08.2022	Словения	50/60	220-240	750
MSM6S55B	CNHR31	C-DE.АЯ46.В.81469	11.08.2017	10.08.2022	Словения	50/60	220-240	750
MSM6S70B	CNHR31	C-DE.АЯ46.В.81469	11.08.2017	10.08.2022	Словения	50/60	220-240	750
MSM6S90B	CNHR32	C-DE.АЯ46.В.81469	11.08.2017	10.08.2022	Словения	50/60	220-240	750
MSM87130	CNHR28	C-DE.АЯ46.В.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	750
MSM87140	CNHR28	C-DE.АЯ46.В.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	750
MSM87160	CNHR28	C-DE.АЯ46.В.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	750
MSM87165	CNHR28	C-DE.АЯ46.В.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	750
MSM88190	CNHR29	C-DE.АЯ46.В.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MSM881X1	CNHR29	C-DE.АЯ46.В.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MSM881X2	CNHR29	C-DE.АЯ46.В.73592	17.02.2016	16.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MSMP1000	CNHR11	C-DE.АЯ46.В.05396/19	20.06.2019	19.06.2024	Словения	50/60	220-240	350
Кофемолки								
MKM6000	KM13	C-DE.АЯ46.В.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
MKM6003	KM13	C-DE.АЯ46.В.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
TSM6A011W	KM13	C-DE.АЯ46.В.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
TSM6A013B	KM13	C-DE.АЯ46.В.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
TSM6A014R	KM13	C-DE.АЯ46.В.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
TSM6A017C	KM13	C-DE.АЯ46.В.73558	16.02.2016	15.02.2021	Словения	50/60	220-240	180
Кухонные комбайны, кухонные машины								
MC812M865	CNCM30	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1250
MC812S814	CNCM30	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1250
MC812W501	CNCM30	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MC812W620	CNCM30	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1100
MC812W872	CNCM30	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1250
MCM3100W	CNCM12	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MCM3110W	CNCM12	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MCM3200W	CNCM12	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MCM3201B	CNCM12	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MCM3401M	CNCM12	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MCM3501M	CNCM12	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MCM4000	CNCM20	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	700
MCM4100	CNCM20	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	800
MUM4406	CNUM5ST	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	500
MUM4426	CNUM5ST	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	500
MUM44R1	CNUM5ST	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	500
MUM4657	CNUM5ST	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	550
MUM4855	CNUM5ST	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	600
MUM4856	CNUM5ST	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	600
MUM4875EU	CNUM5ST	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	600
MUM4880	CNUM5ST	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	600
MUM48SL	CNUM5ST	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	600
MUM52120	CNUM50	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	700
MUM54D00	CNUM51	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	900
MUM54G00	CNUM51	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	900
MUM54I00	CNUM51	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	900
MUM54P00	CNUM51	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	900
MUM54Y00	CNUM51	C-DE.АЯ46.В.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	900

Торговое обозначение	Апробационный тип	Сертификат соответствия			Страна-изготовитель	НЧ*, В	НН**, Гц	НМ***, Вт
		Рег. номер	Дата выдачи	Действует до				
Кухонные комбайны, кухонные машины								
MUM58020	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58225	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58231	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58243	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM5824C	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58252RU	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58420	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58720	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58920	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58B00	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58K20	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM58L20	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM59343	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM59M55	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM5XW10	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM5XW20	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM5XW40	CNUM51	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	1000
MUM9A32S00	CNUM60A	C-DE.AЯ46.B.77956	21.12.2016	20.12.2021	Словения	50/60	220-240	1200
MUM9Y35S12	CNUM60B	C-DE.AЯ46.B.81253	28.07.2017	27.07.2022	Словения	50/60	220-240	1500
MUM9YX5S12	CNUM61B	C-DE.AЯ46.B.81253	28.07.2017	27.07.2022	Словения	50/60	220-240	1500
MUMP1000	CNUM5ST	C-DE.AЯ46.B.73522	12.02.2016	11.02.2021	Словения	50/60	220-240	600
Мясорубки								
MFV2500W	CNFW4	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV2510W	CNFW4	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV2514W	CNFW4	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV2515W	CNFW4	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV2517W	CNFW4	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV2520W	CNFW4	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	350
MFV3520G	CNFW3A	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV3520W	CNFW3A	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV3540W	CNFW3A	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV3600W	CNFW3A	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV3630A	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3630I	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3640A	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3710B	CNFW3A	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV3850B	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3910W	CNFW3A	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-240	500
MFV3X10B	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X10W	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X13W	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X14B	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X14W	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X18B	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV3X18W	CNFW3B	C-DE.AЯ46.B.82954	24.11.2017	23.11.2022	Польша	50/60	220-230	500
MFV45000	CNFW5	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	500
MFV45020	CNFW5	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	500
MFV45120	CNFW5	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	500
MFV66020	CNFW6	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	600
MFV67440	CNFW7	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	700
MFV67450	CNFW7	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	700
MFV67600	CNFW7	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	700
MFV68100	CNFW6	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	600
MFV68640	CNFW8	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	800
MFV68660	CNFW8	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	800
MFV68680	CNFW8	C-DE.AЯ46.B.06079/19	18.07.2019	17.07.2024	Китай	50/60	220-240	800
Сковороды/малки								
MCP3000N	CNPZ3	C-DE.AЯ46.B.00250/18	19.12.2018	18.12.2023	Босния и Герцеговина	50/60	220-240	25
MCP3500N	CNPZ3	C-DE.AЯ46.B.00250/18	19.12.2018	18.12.2023	Босния и Герцеговина	50/60	220-240	25
MCP72GPB	CNPZ4	C-DE.AЯ46.B.82955	24.11.2017	23.11.2022	Китай	50/60	220-240	40
MES25A0	CNCJ03	C-DE.AЯ46.B.73451	08.02.2016	07.02.2021	Китай	50/60	220-240	700
MES3500	CNCJ03	C-DE.AЯ46.B.73451	08.02.2016	07.02.2021	Китай	50/60	220-240	700
MES4010	CNCJ05	C-DE.AЯ46.B.73451	08.02.2016	07.02.2021	Китай	50/60	220-240	1200
MESM500W	CNSJ01	C-DE.AЯ46.B.80092	24.05.2017	23.05.2022	Китай	50/60	220-240	150
MESM731M	CNSJ01	C-DE.AЯ46.B.80092	24.05.2017	23.05.2022	Китай	50/60	220-240	150

* НЧ – номинальная частота или диапазон номинальных частот переменного тока питающей сети в Герцах

** НН – номинальное напряжение или диапазон номинального напряжения в Вольтмах

*** НМ – номинальная потребляемая мощность или диапазон номинальных потребляемых мощностей в Ваттах

Bu cihaz için, yurt dışındaki temsilciliklerimizin vermiş olduğu garanti şartları geçerlidir. Bu hususta daha detaylı bilgi almak için, cihazı satın aldığınız satıcıya baş vurunuz. Garanti süresi içerisinde bu garantiden yararlanabilmek için, cihazı satın aldığınızı gösteren fi şi veya faturayı göstermeniz şarttır.

Makinenizi daha verimli kullanabilmeniz için:

- Bu cihazlar ev tipi kullanıma uygundur, endüstriyel (sanayi tipi) kullanıma uygun değildir.
- Cihazı sadece tip levhasındaki bilgilere uygun bir şekilde elektrik prizine bağlayıp çalıştırınız.
- Cihazınızı kullanmayacaksanız, düğmesinden kapatıp kaldırınız. İthalatçı



**Bosch Çağrı
Merkezi**

444 6 333
7/24 hizmetinizde



BOSCH

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)

Sabit telefonlardan yapılan aramalarda kullanmakta olduğunuz tarife üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise kayıtlı olduğunuz GSM operatörünün tarifi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

Yazılı başvurular için adresimiz

BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret AŞ
Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No: 51 Ümraniye 34771 - İstanbul

Bosch'u tercih ettiğiniz için teşekkür eder, ürününüzü iyi günlerde kullanmanızı dileriz.



KÜÇÜK EV ALETLERİ G A R A N T İ B E L G E S İ

- Cihazınız; kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve yetkili kıldığımız teknik servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı **2 (İKİ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.**
- Bu garanti belgesinde yer alan şartlar, Türkiye'de satılan ürünler için geçerlidir.
- Arızaların giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir.
- Malin tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve sevkiyat anında meydana gelecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Kullanma hatalarından meydana gelen hasar, arıza ve bilgilendirme hizmetleri garanti kapsamı dışındadır.
- Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı, hatalı elektrik tesisatı, ürün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelen hasar ve arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Doğal afetler (Deprem -Sel baskını v.b.) yangın ve yıldırım düşmesinden meydana gelecek arızalar ve hasarlar garanti kapsamı dışındadır.
- Belge üzerine tahrifat yapıldığı, cihazın üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrifat yapıldığı takdirde garanti geçersizdir.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malin bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garantisizdir.
3. Malin ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a- Sözleşmeden önce,
 - b- Satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - d- Satılmanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,hakkından birini kullanabilir.
4. **Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malin onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5. Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malin;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken arazi sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;**tüketici malin bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malin ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edilir. Satıcı, **tüketicinin talebini reddedemez.** Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malin tamir süresi **20 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın Yetkili Servis İstasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malin Yetkili Servis İstasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malin tamiri tamamlandıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7. Malin kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımdan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasını ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
9. Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

Bu ürün Bosch için BSH Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. tarafından imal/ithal edilmektedir.

BSH EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No: 51 Ümraniye 34771 - İstanbul
Tel.: (0216) 528 90 00 Faks: (0216) 528 91 88

Marka	Ürün İsmi
Bosch	Kahve Makinası
Bosch	Dilim Kesici
Bosch	Ekmek Kızartma Mak.
Bosch	Su Isıtıcı (Kettle)
Bosch	Mikser
Bosch	Mutfak Robotu
Bosch	Kahve Değirmeni
Bosch	Tost Makinası
Bosch	Kıyma Makinası
Bosch	Saç Kurutma Mak.
Bosch	Baskül
Bosch	Şarjlı El Süpürgesi
Bosch	Ütü
Bosch	Blender
Bosch	Saç Şekillendirme cihazı
Bosch	Meyva Sıkacağı
Bosch	Meyva ve Sebz Sıkacağı
Bosch	Masaj Aletleri

Değerli Müşterimiz

Bosch Çağrı Merkezi 444 6 333 no.lu telefon numarası ile, 7 gün 24 saat hizmet vermektedir. Doğrudan bu numarayı çevirerek satış öncesi ve satış sonrası hizmetlerimizden faydalanabilirsiniz.

Bosch Çağrı Merkezimize ayrıca www.bosch-home.com/tr adresindeki Müşteri Hizmetleri bölümünde bulunan Müşteri Hizmetleri Formunu doldurarak ya da 0216 528 91 88 no.lu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yetkili Servis listemize aşağıda yazılı internet adreslerinden veya çağrı merkezi numaramızdan ulaşabilirsiniz.

www.bosch-home.com/tr

www.bosch-yetkiliservisi.com

Aşağıda yer alan konularda yardımcı olmanızı rica ederiz.

1. Cihazınızı kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanmaya özen gösteriniz.
2. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıda yazılı telefonlardan Çağrı Merkezimizi arayınız.
3. Hizmet için gelen teknisyene "BOSCH YETKİLİ SERVİS" kimlik kartını sorunuz. Bu kimlik kartı, 18 yaşından küçük elemanlara verilmemektedir.
4. Yetkili servisimiz, cihazınızda yapılan herhangi bir işlemden sonra size servis fişini düzenleyip vermek zorundadır. Bu servis fişini mutlaka isteyiniz ve kesinlikle saklayınız.



DİKKAT

Garanti süresinin anlaşmazlık durumunda fatura tarihi esas alınacağından bu belge ile birlikte faturanın veya okunaklı fotokopisinin saklanması gereklidir.

ÜRETİCİ VEYA İTHALATÇI FİRMANIN SATICI FİRMANIN

Ünvanı : BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. Ünvanı :

Adresi : FSM Mh. Balkan Cd. No.51, Adresi :
Ümraniye 34771 İstanbul

Telefonu : 0216 528 90 00 Pbx Telefonu :

Faks : 0216 528 91 88 Faks :

E-posta : boschcagrimerkezi@bshg.com E-posta :

Fatura Tarih ve sayısı :

Yetkilinin imzası : Teslim Tarihi ve yeri :

Yetkilinin imzası :

Firmanın Kaşesi:

BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Firmanın Kaşesi :

MALIN

Cinsi : KÜÇÜK EV ALETLERİ

Markası : BOSCH

Modeli :

Garanti Süresi : 2 YIL

Azami tamir süresi : 20 İŞ GÜNÜ

Bandrol ve Seri No. :

Deutsch – German | Garantiebedingungen

Für dieses Gerät gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen, in dem das Gerät gekauft wurde. Sie können die Garantiebedingungen jederzeit über Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben oder direkt bei unserer Landesvertretung anfordern. Darüber hinaus sind diese auch im Internet unter der benannten Webadresse hinterlegt. Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist in jedem Fall die Vorlage des Kaufbeleges erforderlich.

English – English | Conditions of guarantee

For this appliance the warranty conditions as set out by our responsible representatives in the country of sale apply. The warranty conditions may be requested at any time from the retailer/ dealer from whom the appliance was purchased or from our representative in the country of sale. In addition, the warranty conditions are also available on the internet on the official brand website. For claims under the warranty, the sales receipt must be provided.

Francais – French | Conditions de garantie

Les conditions de garantie applicables sont celles publiées par la représentation de notre entreprise dans le pays où a été effectué l'achat. Vous pouvez vous les procurer sur simple demande chez le revendeur qui vous a vendu votre appareil ou directement chez le distributeur du pays concerné. En cas de recours en garantie, veuillez toujours vous munir de la preuve d'achat.

Español – Spanish | Condiciones de garantía

Para este aparato son válidas las condiciones de garantía dadas por nuestro representante en el país donde lo ha adquirido. Ud. puede solicitar estas condiciones de garantía bien al establecimiento en el que ha comprado el aparato o bien directamente a nuestro representante. También puede obtener esta información en Internet en las webs mencionadas. Para tener derecho a esta garantía es imprescindible presentar la factura de compra.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by multiple pairs of dashed lines.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



FR

**Cet appareil,
ses accessoires et
son cordon
d'alimentation
sont recyclables**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Valid within Great Britain:
Imported to Great Britain by
BSH Home Appliances Ltd.
Grand Union House
Old Wolverton Road
Wolverton, Milton Keynes
MK12 5PT
United Kingdom



8001262115 (020603)